



Federazione Italiana Giuoco Calcio  
Lega Nazionale Dilettanti  
Settore Giovanile e Scolastico  
**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO**  
**AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**



Via Buozzi Strasse 9/b – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

E-mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

Internet: [www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)

Stagione Sportiva – Sportsaison 2014/2015  
**Comunicato Ufficiale – Offizielles Rundschreiben**  
**N° 25 del/vom 30/10/2014**

**Comunicazioni A.I.A.C.**

**Serata di Stage Allenatori**

L'Associazione Allenatori del Trentino Alto Adige comunica che il giorno **lunedì 03 novembre 2014** con inizio ad **ore 19.30** presso il Centro Sportivo di Terlago **in collaborazione con la Società U.S. TRILACUM**, si svolgerà una serata di aggiornamento con relatore di eccezione Valter VIO (già preparatore di Lazio, Fiorentina e Sampdoria).

Gli argomenti trattati saranno i seguenti:

- programmazione ed individuazione del lavoro metabolico e neuromuscolare;
- la preparazione invernale nei calciatori dilettanti

Data l'importanza dei temi trattati, vi aspettiamo numerosi.

**Comunicazioni Attività di Ambito Regionale**

**Gare**

**MODIFICHE AL PROGRAMMA GARE**

Si autorizzano le seguenti modifiche al calendario orario ufficiale, **in neretto** le variazioni apportate:

**CAMPIONATO ECCELLENZA**

N°GG.	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG.	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
12A	BRIXEN	EPPAN	<b>08/11/14</b>	09/11/14	<b>17.00</b>	14.30	BRIXEN JUGENDHORT SINT.
13A	ST. PAULS	BRIXEN	<b>14/11/14</b>	16/11/14	<b>20.00</b>	14.30	APPIANO S.PAULO SINT.

**COPPA ITALIA FEMMINILE**

N°GG.	SQUADRA 1	SQUADRA 2	DATA VAR.	DATA ORIG.	ORA VAR.	ORA ORIG.	IMPIANTO
2A	LANA SPORTVERIN	RED LIONS TARSCH	<b>12/11/14</b>	15/11/14	<b>20.00</b>	14.30	LANA

## RISULTATI GARE / SPIELERGESBISSE

### INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE

Campionato: ECCELLENZA GIRONE:A

Meisterschaft: OBERLIGA KREIS:A

#### **RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 26/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

<b>GIRONE A - 10 Giornata - A</b>		
AHRNTAL	- FERSINA PERGINESE	3 - 0
BOZNER	- VIRTUS DON BOSCO	4 - 0
EPPAN	- ALENSE	2 - 1
LAVIS A.S.D.	- ST. PAULS	3 - 2
LEVICO TERME	- SPORT CLUB ST.GEORGEN	0 - 0
SALORNO RAIFFEISEN	- CALCIOCHIESE	1 - 2
ST. MARTIN PASS	- BRIXEN	1 - 0
TRAMIN FUSSBALL	- COMANO TERME E FIAVE	4 - 2

#### **CLASSIFICA / RANGLISTE**

<b>Squadra</b>	<b>PT</b>	<b>G</b>	<b>V</b>	<b>N</b>	<b>P</b>	<b>GF</b>	<b>GS</b>	<b>DR</b>	<b>PE</b>
S.C.D. SPORT CLUB ST.GEORGEN	25	10	8	1	1	21	7	14	0
U.S.D. LEVICO TERME	23	10	7	2	1	18	5	13	0
U.S.D. ALENSE	19	10	5	4	1	22	10	12	0
S.S.V. AHRNTAL	16	10	5	1	4	16	10	6	0
F.C. BOZNER	16	10	5	1	4	17	15	2	0
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO	15	10	4	3	3	15	13	2	0
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL	15	10	3	6	1	20	19	1	0
U.S. LAVIS A.S.D.	14	10	3	5	2	19	17	2	0
U.S. COMANO TERME E FIAVE	14	10	4	2	4	13	12	1	0
S.C. ST.MARTIN PASS	14	10	4	2	4	9	13	-4	0
A.F.C. EPPAN	13	10	4	1	5	8	13	-5	0
ASS.NE CALCIOCHIESE	12	10	3	3	4	9	11	-2	0
S.S.V. BRIXEN	11	10	2	5	3	7	11	-4	0
F.C.D. ST.PAULS	7	10	2	1	7	14	21	-7	0
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN	5	10	1	2	7	6	14	-8	0
A.S.D. FERSINA PERGINESE	1	10	0	1	9	3	26	-23	0

Campionato: CALCIO A CINQUE SERIE C1 GIRONE:A

Meisterschaft: KLEINFELDFUSSBALL SERIE C1 KREIS:A

#### **RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 24/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

<b>GIRONE A - 4 Giornata - A</b>		
BASSA UNTERLAND F	- IMPERIAL GRUMO A.S.D.	8 - 1
FUTSAL MERCATONE UNO	- MARLENGO FOOTBAL FIVE	8 - 4
FUTSAL ROVERETO	- OLYMPIA ROVERETO	1 - 1
KICKERS BOLZANO BOZEN	- GIACCHABITAT TRENTO	2 - 5
PRAGMA MERANO	- CORNACCI	5 - 4
SACCO S. GIORGIO	- COMANO TERME E FIAVE	8 - 4

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
A.C.D. PRAGMA MERANO	12	4	4	0	0	16	10	6	0
A.S.D. BASSA ATEINA UNTERLAND F	10	4	3	1	0	25	9	16	0
A.S.D. SACCO S.GIORGIO	9	4	3	0	1	21	16	5	0
F.C.D. FUTSAL MERCATONE UNO MEZZ	7	3	2	1	0	15	8	7	0
A.S.D. FUTSAL ROVERETO	7	4	2	1	1	16	12	4	0
A.S.D. GIACCHABITAT TRENTO	7	3	2	1	0	9	5	4	0
IMPERIAL GRUMO A.S.D.	6	4	2	0	2	14	16	-2	0
U.S.D. CORNACCI	4	3	1	1	1	9	6	3	0
F.C. OLYMPIA ROVERETO	4	4	1	1	2	8	9	-1	0
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007	1	3	0	1	2	9	13	-4	0
U.S. COMANO TERME E FIAVE	1	4	0	1	3	13	23	-10	0
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN	0	4	0	0	4	6	18	-12	0
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	4	0	0	4	11	27	-16	0

**Campionato:** FEMMINILE SERIE C **GIRONE:** A

**Meisterschaft:** DAMEN SERIE C **KREIS:** A

**RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 22/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 6 Giornata - A		
VIPITENO STERZING A.S.D.	- TRENTO CLARENTIA	3 - 3

**RISULTATI UFFICIALI GARE DEL 25/10/2014**

Si trascrivono qui di seguito i risultati ufficiali delle gare disputate

GIRONE A - 7 Giornata - A		
MAIA ALTA OBERMAIS	- VIPITENO STERZING A.S.D.	0 - 3
RED LIONS TARSCH	- PFALZEN	0 - 4
(1) TRENTO CLARENTIA	- OZOLO MADDALENE	6 - 0
VORAN LEIFERS	- ISERA	0 - 1

(1) - disputata il 26/10/2014

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Squadra	PT	G	V	N	P	GF	GS	DR	PE
U.S. ISERA	15	7	5	0	2	12	6	6	0
ASDACF TRENTO CLARENTIA	13	6	4	1	1	25	9	16	0
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	11	7	3	2	2	20	12	8	0
A.S.D. PFALZEN	10	6	3	1	2	11	8	3	0
A.S.D. OZOLO MADDALENE	10	6	3	1	2	10	18	-8	0
SSV.D. VORAN LEIFERS	6	6	2	0	4	8	11	-3	0
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS	6	6	2	0	4	7	12	-5	0
F.C. RED LIONS TARSCH	6	6	2	0	4	12	18	-6	0
F.C. CALCERANICA	4	6	1	1	4	8	19	-11	0

**LEGENDA: TIPO DI TERMINAZIONE INCONTRO**

**A** NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO  
**B** SOSPESA PRIMO TEMPO  
**D** ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI  
**F** NON DISPUTATA PER AVVERSE CONDIZIONI ATMOSFERICHE  
**G** RIPETIZIONE GARA PER CAUSE DI FORZA MAGGIORE  
**H** RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI  
**I** SOSPESA SECONDO TEMPO

**K** RECUPERO PROGRAMMATO  
**M** NON DISPUTATA PER IMPRATICABILITA' DI CAMPO  
**R** RAPPORTO NON PERVENUTO  
**U** SOSPESA PER INFORTUNIO D.G.  
**W** GARA RINVIATA PER ACCORDO  
**Y** RISULTATI RAPPORTI NON PERVENUTI

## Giustizia Sportiva

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO

Il Giudice Sportivo nella seduta del 29/10/2014, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

### **GARE DEL CAMPIONATO ECCELLENZA**

#### **GARE DEL 26/10/2014**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

#### **A CARICO DI SOCIETA'**

##### **AMMENDA**

Euro 100,00 COMANO TERME E FIAVE  
sostenitori di parte, offendevano a più riprese la terna arbitrale

#### **A CARICO DI ALLENATORI**

##### **SQUALIFICA FINO AL 13/11/2014**

ORSINI GIUSEPPE (FERSINA PERGINESE)

già inibito fino al 30.10.2014, si posizionava dietro le panchine, fuori dal recinto di gioco, proferendo frasi irrispettose al direttore di gara

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E**

STEGER HANNES	(AHRNTAL)	MASE MATTEO	(COMANO TERME E FIAVE)
BORRIERO SIMONE	(LEVICO TERME)	BRUGGER LEO	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)

#### **A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI DAL CAMPO**

##### **SQUALIFICA PER UNA GARA PER RECIDIVA IN AMMONIZIONE IV INFR**

DEIMICHEI DAVIDE	(ALENSE)	PRILLER ANDREAS	(BRIXEN)
BAZZANELLA MATTEO	(FERSINA PERGINESE)	JOPPI FLORIAN	(SALORNO RAIFFEISEN)
BRUGGER HANSRUDI	(ST.MARTIN PASS)	HILLEBRAND TOBIAS	(ST.MARTIN PASS)

### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA (III INFR)**

AICHNER PHILIPP	(AHRNTAL)	VECCHIO CHRISTIAN	(BRIXEN)
SALVADORI MANUEL	(CALCIOCHIESE)	DUSINI THOMAS	(EPPAN)
ZANCANELLA STEFANO	(FERSINA PERGINESE)	PIFFER ANDREA	(LAVIS A.S.D.)
COVA NICOLA	(SALORNO RAIFFEISEN)	VERDINI GIANPIETRO	(VIRTUS DON BOSCO)

## **GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE C 5 C1**

### **GARE DEL 24/10/2014**

#### **PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari.

#### **A CARICO DI SOCIETA'**

##### **AMMENDA**

Euro 150,00 PRAGMA MERANO

per tutta la durata della gara, sostenitori locali, offendevano sia la squadra avversaria, sia la coppia arbitrale

#### **A CARICO DIRIGENTI**

#### **INIBIZIONE A SVOLGERE OGNI ATTIVITA' FINO AL 20/11/2014**

CATTOI MATTEO (FUTSAL ROVERETO)

#### **A CARICO DI ALLENATORI**

#### **AMMONIZIONE CON DIFFIDA**

GEROLA MATTEO (SACCO S.GIORGIO)

#### **A CARICO CALCIATORI ESPULSI DAL CAMPO**

#### **SQUALIFICA PER UNA GARA/E EFFETTIVA/E**

MASTROIACOVO OMAR (GIACCHABITAT TRENTO)      SETTI ANDREA (SACCO S.GIORGIO)

## **GARE DEL CAMPIONATO REGIONALE FEMMINILE**

#### **NESSUN PROVVEDIMENTO**

## Comunicazioni del Comitato Prov.le Autonomo Bolzano

## Mitteilungen des Autonomen Landeskomitee Bozen

### ASSEMBLEA STRAORDINARIA ELETTIVA COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO DI BOLZANO DEL 24 OTTOBRE 2014

### AUßERORDENTLICHE WAHLVERSAMMLUNG AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN VOM 24. OKTOBER 2014

Il giorno **venerdì 24 ottobre 2014** si è svolta presso la **sala Raiffeisen in Via Niedertor n. 3 a Terlano**, l'**Assemblea Straordinaria Elettiva** del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Am **Freitag, 24. Oktober 2014** fand im **Raiffeisensaal, Niedertorstr. Nr. 3, in Terlan** die **Außerordentliche Wahlversammlung** des Autonomen Landeskomitee Bozen statt.

All'Assemblea hanno partecipato 88 su 134 società aventi diritto di voto.

An der Wahlversammlung haben 88 aus 134 Vereine mit Stimmrecht teilgenommen.

E' stata effettuata la seguente votazione:

Folgende Wahl wurde vorgenommen:

**Responsabile Calcio Femminile**  
*del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano*  
**FIEDLER Manuela**

**Verantwortlicher Damenfußball**  
*des Autonomen Landeskomitee Bozen*  
**FIEDLER Manuela**

Le società partecipanti hanno inoltre indicato le seguenti designazioni per la Lega Nazionale Dilettanti:

Die teilnehmenden Vereine haben ausserdem folgende Zusammensetzung des Nationalen Amateurligaverbandes vorgeschlagen:

*Presidente della Lega Nazionale Dilettanti*  
**BELLOLI FELICE**

*Präsident des Nationalen Amateurligaverbandes*  
**BELLOLI FELICE**

*Vice Presidente Vicario della Lega Nazionale Dilettanti*  
**COSENTINO ANTONIO**

*Stellvertretender Vize Präsident Nationaler Amateurligaverband*  
**COSENTINO ANTONIO**

*Vice Presidente dell'Area Nord della Lega Nazionale Dilettanti*  
**BOCCHIETTI CLAUDIO**

*Vize Präsident der Zone Nord Nationaler Amateurligaverband*  
**BOCCHIETTI CLAUDIO**

**Il Presidente e il Consiglio Direttivo del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano rivolgono un vivo ringraziamento a tutti Dirigenti di Società, che hanno partecipato all'Assemblea.**

**Der Präsident und die Vorstandsmitglieder des Autonomen Landeskomitee Bozen, danken herzlichst allen Vereinsfunktionären, die an der Wahlversammlung teilgenommen haben.**

Il Collegio di Garanzia Elettorale comunica che le seguenti Società, aventi diritto al voto, hanno partecipato all'Assemblea:

S.S.V. AHRNTAL  
SPVG ALDEIN PETERSBERG  
S.S. ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.  
S.C. AUER ORA  
A.S.D. BARBIANO  
A.S.D. BASSA ATESSINA UNTERLAND FC  
F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996  
F.C. BOZNER  
U.S.D. BRESSANONE  
S.S.V. BRIXEN  
S.S.V. BRUNICO BRUNECK AUSWAHL  
S.S.V. CADAPIETRA STEINHAUS  
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES  
A.S.D. CERMES MARLENGO  
S.S.V. COLLE CASIES PICHL GSIES  
A.S.D. EGGENTAL  
A.F.C. EPPAN  
G.S. EXCELSIOR LA STRADA DER WEG  
G.S.D. FEBBRE GIALLA  
U.S.D. FORTEZZA  
F.C. FRANGART RAIFFEISEN  
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007  
S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA  
F.C. GIRLAN  
A.S.V. KALTERER FUSSBALL  
A.S.D. LAAS LASA  
U.S.D. LAGHETTI RAIFFEISEN  
U.S. LANA SPORTVEREIN  
S.V. LATSCH  
S.G. LATZFONS VERDINGS  
S.V. LUSON LÜSEN  
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS  
A.S. MALLES MALS  
S.C. MAREO  
D.S.V. MILLAND  
S.V. MÖLTEN VÖRAN  
S.V. MONTAN  
A.F.C. MOOS  
S.V. MORTER  
A.S.D. MÜHLBACH RODENECK VALS  
S.S.V. MÜHLWALD  
F.C. NALS  
S.S.V. NATURNS  
A.S.V. NATZ

Das Kollegium der Wahlkontrolle gibt bekannt, daß folgende Vereine, mit Stimmrecht, an der Versammlung teilgenommen haben:

F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO  
F.C. NEUMARKT EGNA  
S.V. NEUSTIFT  
F.C. OBERLAND  
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY MERANO  
A.S.D. OLTRISARCO  
A.S.V. PARTSCHINS RAIFFEISEN  
POL. PIANI  
S.C. PLOSE  
S.V. PRATO ALLO STELVIO  
AS.SV RASA RAAS  
S.C. RASEN A.S.D.  
F.C. RED LIONS TARSCH  
F.C.D. RENTSCH  
A.S.V. RIFFIAN KUENS  
U.S. RISCONE S.V. REISCHACH  
U.S.D. SALORNO RAIFFEISEN  
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL  
A.S.V. SCHABS  
S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL  
S.C. SCHLANDERS  
AC.SG SCILIAR SCHLERN  
A.S. SLUDERNO  
S.C.D. ST. GEORGEN  
S.C. ST. MARTIN PASS.  
A.S.C. ST. PANKRAZ  
F.C.D. ST. PAULS  
ASV.SSD STEGEN STEGONA  
U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.  
S.S.V. TAUFERS  
TEIS TISO VILLNÖSS FUNES  
S.V. TARENTEN  
F.C. TERLANO  
F.C.D. TIROL  
S.V. ULTEN RAIFFEISEN  
S.V. UNTERLAND BERG  
A.C.D. VAL BADIA  
S.V. VARNA VAHRN  
U.S. VELTURNO FELDTHURNS  
S.V. VINTL  
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.  
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO  
SSV.D. VORAN LEIFERS  
S.S.V. WEINSTRASSE SÜD

Il Collegio di Garanzia Elettorale comunica che le seguenti Società, aventi diritto al voto, non hanno partecipato all'Assemblea:

ASV.D. AICHA AICA  
S.V. ALBEINS  
S.V. ANDRIAN  
AUSWAHL RIDNAUNTAL  
ASV.D. BURGSTALL FUSSBALL  
S.V. CAMPO TRENS FREIENFELD  
A.S. CHIENES  
A.S. COLDRANO GOLDRAIN  
A.S. CORCES  
S.V.D. DIETENHEIM AUFHOFEN  
D.S.V. EYRS  
A.S.D. FUTSAL DOLOMITI  
F.C. GAIS  
F.C. GHERDEINA  
A.S.V. GOSENSASS  
F.C. GRIES A.S.D.  
S.C. GSIESERTAL  
S.V. HASLACHER  
A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.  
A.S.D. KICKERS BOLZANO BOZEN  
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA  
U.S. LA VAL  
S.P.G. LAATSCH TAUFERS

Il Collegio di Garanzia Elettorale comunica che le seguenti Società, non aventi diritto al voto, hanno partecipato all'Assemblea:

A.S.D. MOSAICO

Il Collegio di Garanzia Elettorale comunica che le seguenti Società, non aventi diritto al voto, non hanno partecipato all'Assemblea:

A.S.D. GLADIATORS

Il Collegio di Garanzia Elettorale comunica che le seguenti Società di puro Settore Giovanile e Scolastico hanno partecipato all'Assemblea:

F.C.D. ALTO ADIGE  
A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO  
A.S.V. MARGREID

Il Collegio di Garanzia Elettorale comunica che le seguenti Società di puro Settore Giovanile e Scolastico non hanno partecipato all'Assemblea:

A.S.D. ATLETICO BOLZANO  
A.S.C. JUGEND NEUGRIES

Das Kollegium der Wahlkontrolle gibt bekannt, daß folgende Vereine, mit Stimmrecht, an der Versammlung nicht teilgenommen haben:

A.S.D. LAIVES BRONZOLO  
S.C. LAUGEN  
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE  
F.C. MERANO MERAN CALCIO  
D.F.C. NIEDERDORF  
S.S.V. PERCHA  
A.S.D. PFALZEN  
S.V. PLAUS  
POOL CALCIO BOLZANESE  
A.C.D. PRAGMA MERANO  
A.S.D. PREDOI  
U.S.D. RINA  
A.S.V. RITTEN SPORT  
A.S.D. S. LORENZO  
GS.SV SAN GENESIO JENESIEN  
A.F.C. SEXTEN  
S.V. STEINEGG RAIFFEISEN  
A.S.D. TESIDO  
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL  
S.C. VAL PASSIRIA  
A.S.D. VALDAORA OLANG  
ASV.D. VÖLLAN RAIKA  
S.V. WIESEN

Das Kollegium der Wahlkontrolle gibt bekannt, daß folgende Vereine, ohne Stimmrecht, an der Versammlung teilgenommen haben:

Das Kollegium der Wahlkontrolle gibt bekannt, daß folgende Vereine, ohne Stimmrecht, an der Versammlung nicht teilgenommen haben:

Das Kollegium der Wahlkontrolle gibt bekannt, daß folgende Vereine des Jugend- und Schulsektors an der Versammlung teilgenommen haben:

POL. PINETA  
U.S. REAL BOLZANO

Das Kollegium der Wahlkontrolle gibt bekannt, daß folgende Vereine des Jugend- und Schulsektors an der Versammlung nicht teilgenommen haben:

NAPOLI CLUB BOLZANO



## POOL JUNIORES

Si ricorda che la scadenza per il Tesseramento Pool Juniores è fissata per il 30 ottobre 2014.

Si pubblica nuovamente il punto C) del regolamento:

c) Il tesserato che effettuerà gare con la squadra "Pool Juniores" dovrà ottenere l'autorizzazione dai Comitati Provinciali attraverso l'emissione di una tessera per l'Attività Ricreativa; sarà inoltre necessario il nulla osta della Società titolare del tesseramento federale e l'autorizzazione da parte della Società momentanea di appartenenza. **Tale nulla osta dovrà essere completato dalla firma di ambedue i genitori o da chi esercita la potestà genitoriale sul calciatore minorenni. La "tessera ricreativa" dovrà essere richiesta entro e non oltre il 30 ottobre della corrente stagione sportiva.**

## POOL JUNIOREN

Man erinnert den letzten Termin des 30. Oktober 2014 für die Meldung der Pool Junioren.

Man veröffentlicht nochmals den Punkt C) des Reglements:

c) Der Spieler, welcher Spiele mit der Mannschaft "Pool Junioren" austragen möchte, benötigt eine Genehmigung des Landeskomitee, mittels der Ausstellung eines Ausweises für die "Attività Ricreativa"; erforderlich ist ausserdem eine Genehmigung „nulla osta“ des Stammverein, bei dem der Fussballspieler gemeldet ist, sowie die Genehmigung des vorübergehenden Vereins, welcher ihn für die Pool Junioren Mannschaft meldet. **Diese Genehmigung „nulla osta“ muss mit den Unterschriften beider Elternteile oder der Erziehungsberechtigten des minderjährigen Fussballspielers ausgestellt werden. Die Ausstellung des Ausweises muss innerhalb 30. Oktober der laufenden Sportsaison erfolgen.**

## Maturità Agonistica

- Esaminata la documentazione presentata dalle società interessate,
- visto quanto fissato dall'art. 34 comma 3 delle N.O.I.F., questo Comitato ha autorizzato a partecipare a gare di attività agonistica i seguenti calciatori e calciatrici:

KLOTZ VERENA	29/10/2000	FC RED LIONS TARSCHE	con decorrenza dal	31/10/2014
PRECHTL PHILIPP	28/06/1999	AUSWAHL RIDNAUNTAL	con decorrenza dal	31/10/2014
PULCINI MICHELE	17/11/1998	ASD VIRTUS DON BOSCO	con decorrenza dal	31/10/2014
STUEFER NADINE	23/11/1999	ASC SARNTAL FUSSBALL	con decorrenza dal	31/10/2014

## Rappresentativa GIOVANISSIMI

In previsione all'impegno ufficiale delle **Rappresentative del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano**, invitiamo le società a segnalare nominativi di **calciatori nati nell'anno 2000**, per le convocazioni della Rappresentativa della Categoria **Giovanissimi**.

Le segnalazioni dei **massimo 3 nominativi per società** (cognome nome, data di nascita, ruolo) dovranno pervenire utilizzando l'apposito **modello allegato al Comunicato** alla segreteria del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 07/11/2014**.

## Auswahlmannschaft B – JUGEND

In Hinsicht auf die offizielle Verpflichtung der **Auswahlmannschaften des Autonomen Landeskomitee Bozen**, ersuchen wir die Vereine **Fußballspieler des Jahrgangs 2000**, für die Einberufungen der Auswahlmannschaft der Kategorie **B – Jugend**, zu melden.

Die Meldungen von **maximal 3 Fußballspielern pro Verein** (Nach- und Vorname, Geburtsdatum und Spielposition) sollen **mit dem am Rundschreiben beiliegenden Formular** im Sekretariat des Autonomen Landeskomitee Bozen **innerhalb 07/11/2014** eintreffen.

## Convocazione Rappresentativa

### FEMMINILE

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca le sotto elencate calciatrici per **martedì 4 novembre 2014** alle **ore 19.15** presso l'impianto sportivo **Cortina all'Adige** per un'amichevole con la squadra F.C. UNTERLAND DAMEN.

Le calciatrici dovranno presentarsi munite del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

## Einberufung der Auswahlmannschaft

### DAMEN

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspielerinnen für **Dienstag, den 04. November 2014** um **19.15 Uhr** auf der Sportanlage **Kurtinig a.d.W.** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft F.C. UNTERLAND DAMEN ein.

Alle Fußballspielerinnen müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

<b>U.S.</b>	<b>LANA SPORTVEREIN</b>	Heel Janet, Scandolera Marina
<b>D.F.C.</b>	<b>MAIA ALTA OBERMAIS</b>	Gerstl Manuela, Schwienbacher Daniela, Vanin Giulia, Zöggeler Lisa
<b>A.S.V.</b>	<b>NATZ</b>	Klement Miriam, Michaeler Monika, Mitterrutzner Vera, Schönegger Maria
<b>F.C.</b>	<b>RED LIONS TARSCH</b>	Gerstgrasser Nadia, Kiem Sonja, Pichler Magdalena
<b>A.S.V.</b>	<b>RIFFIAN KUENS</b>	Piazzi Denise
<b>A.S.C.</b>	<b>SARNTAL FUSSBALL</b>	Alber Franziska, Rottensteiner Lisa
<b>U.S.</b>	<b>STELLA AZZURRA A.S.D.</b>	Deluca Marta, Singer Nadine, Tscholl Andrea, Zattel Sara
<b>C.F.</b>	<b>VIPITENO STERZING A.S.D.</b>	Holzknicht Maria Elisabeth, Kerschdorfer Evi, Lerchegger Barbara, Piger Miriam, Rainer Nicole, Reiner Stefanie,

Responsabile Femminile / Verantw. Damenfußball:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Medico / Arzt:  
Massaggiatore / Masseur:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

FIEDLER MANUELA  
VIRCIGLIO CARMELO  
STABILE BERNARDO  
BENIGNI MARIO  
FERRARIS DENISE, MIGGIANO SIMONE

Le società delle calciatrici sopra convocate che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che della calciatrice, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspielerinnen, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht die Fußballspielerin und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## Convocazione Rappresentativa

### ALLIEVI

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 6 novembre 2014** alle **ore 17.00** presso l'impianto sportivo **Bressanone Rosslauf Tiniga Sint.** per un'amichevole con la squadra Juniores S.S.V. BRIXEN.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

## Einberufung der Auswahlmannschaft

### A – JUGEND

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 06. November 2014** um **17.00 Uhr** auf der Sportanlage **Brixen Rosslauf Tiniga Sint.** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft Juniores S.S.V. BRIXEN ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

<b>S.S.V.</b>	<b>AHRNTAL</b>	Abfalterer Felix, Lechner David
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Baumgartner Maximilian, Kerschbaumer Samuel, Oberrauch Markus, Vecchio Alex
<b>S.S.V.</b>	<b>COLLE CASIES PICHL GSIES</b>	Gietl Lukas, Sinner Philipp, Sinner Tobias
<b>A.S.C.</b>	<b>JUGEND NEUGRIES</b>	Hannachi Ali, Profico Davide, Rauch David, Saffiotti Valentino
<b>A.S.D.</b>	<b>LAIVES BRONZOLO</b>	Barbon Andrea, Volani Davide
<b>S.C.D.</b>	<b>ST. GEORGEN</b>	Auer Manuel, Bacher Patrick, Steger Thomas
<b>U.S.</b>	<b>STELLA AZZURRA A.S.D.</b>	Bajrami Ervis, Boldrin Manuel, D'Arienzo Matteo, De Biasi Alex

Consigliere / Vorstandsmitglied:  
Selezionatori / Auswahltrainer:  
Medico / Arzt:  
Massaggiatore / Masseur:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

FAUSTIN LUCIANO  
PALAZZO LEOPOLDO, RECH VINCENZO  
CASTREJON JOSE'  
BENIGNI MARIO  
ESCHGFÄLLER ROBERT, VECCHIATO ENZINO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## MODIFICA DATA

### Convocazione Rappresentativa

#### JUNIORES

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 6 novembre 2014** alle **ore 19.00** presso l'impianto sportivo **Bressanone Laghetto** per un'amichevole con la squadra U.S.D. BRESSANONE.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

## ÄNDERUNG DATUM

### Einberufung der Auswahlmannschaft

#### JUNIOREN

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 06. November 2014** um **19.00 Uhr** auf der Sportanlage **Brixen Fischzuchtweg** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft U.S.D. BRESSANONE ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

<b>S.S.V.</b>	<b>AHRNTAL</b>	Happacher Elias, Hofer Maximilian, Kirchler Dominik, Oberhollenzer Simon
<b>S.S.V.</b>	<b>BRIXEN</b>	Angerer Ivan, Dal Cortivo Davide, Festini Battiferro Manuel, Miuli Marco
<b>S.G.</b>	<b>LATZFONS VERDINGS</b>	Hasler Adrian, Pfattner Samuel
<b>AC.SG</b>	<b>SCILIAR SCHLERN</b>	Gasslitter Fabian, Karbon Moritz, Prossliner Tobias
<b>S.C.D.</b>	<b>ST. GEORGEN</b>	Felder Christian, Gatterer Lukas, Putzer Michael, Töchterle Damian
<b>ASV.SSD</b>	<b>STEGEN STEGONA</b>	Aichner Simon Emanuel, Engl Florian, Milesi Mark

Consigliere / Vorstandsmitglied:  
Selezionatore / Auswahltrainer:  
Medico / Arzt:  
Massaggiatore / Masseur:  
Collaboratori / Mitarbeiter:

DAMINI CLAUDIO  
SCHUSTER KLAUS  
STABILE BERNARDO  
FRATELLA ANDREA  
CRISCUOLO VINCENZO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## Convocazione Rappresentativa

### JUNIORES

In vista del Torneo delle Regioni, il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano convoca i sotto elencati calciatori per **giovedì 13 novembre 2014** alle **ore 19.00** presso l'impianto sportivo **Terlano Sint.** per un'amichevole con la squadra F.C. TERLANO.

I calciatori dovranno presentarsi muniti del documento d'identità valido, del corredo personale di gioco e di copia del certificato medico d'idoneità all'attività agonistica.

## Einberufung der Auswahlmannschaft

### JUNIOREN

Im Hinblick auf das Regionenturnier, beruft das Autonome Landeskomitee Bozen folgende Fußballspieler für **Donnerstag, den 13. November 2014** um **19.00 Uhr** auf der Sportanlage **Terlan Sint.** für ein Trainingsspiel mit der Mannschaft F.C. TERLANO ein.

Alle Fußballspieler müssen den gültigen Personalausweis, die eigene Spielausrüstung und eine Kopie der ärztlichen Eignungsbescheinigung für Wettkampfsport mitbringen.

<b>A.F.C.</b>	<b>EPPAN</b>	Colusso Alessandro, Nava Marco, Viola Luca
<b>U.S.</b>	<b>LANA SPORTVEREIN</b>	Zandarco Andreas
<b>A.F.C.</b>	<b>MOOS</b>	Forte Demien
<b>S.S.V.</b>	<b>NATURNS</b>	Lanpacher Stephan, Nischler Thomas, Peer Matthias, Sanson Silvan
<b>S.C.</b>	<b>ST. MARTIN PASS.</b>	Fischer Diego, Pichler Florian, Pirhofer Manuel
<b>F.C.D.</b>	<b>ST. PAULS</b>	Debelyak Thomas, Lattanzio Alex
<b>A.S.V.</b>	<b>TRAMIN FUSSBALL</b>	Calliari Alexander, Dipauli Maximilian, Psenner Dennis
<b>S.C.</b>	<b>VAL PASSIRIA</b>	Hofer Ivan, Hofer Robert, Oberprantacher Hannes

Consigliere / Vorstandsmitglied:

Selezionatore / Auswahltrainer:

Medico / Arzt:

Massaggiatore / Masseur:

Collaboratori / Mitarbeiter:

DAMINI CLAUDIO

SCHUSTER KLAUS

STABILE BERNARDO

FRATELLA ANDREA

CRISCUOLO VINCENZO

Le società dei calciatori sopra convocati che, per infortunio o altre cause giustificate, non potranno partecipare al raduno, devono darne, per tempo, comunicazione scritta al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.

Si ricorda che la mancata adesione alla convocazione, senza giustificate e plausibili motivazioni, determina la possibilità di deferimento agli Organi Disciplinari sia della società che del calciatore, nel rispetto dell'art. 76 comma 2 e comma 3 delle NOIF.

Die Vereine der einberufenen Fußballspieler, welche wegen Verletzungen oder anderen Gründen nicht an den Treffen teilnehmen können, müssen dies termingerecht dem Autonomen Landeskomitee Bozen schriftlich mitteilen.

Man erinnert, dass bei fehlender Teilnahme an der Einberufung, ohne Entschuldigung und triftigen Grund, die Möglichkeit besteht den Fußballspieler und den Verein beim Sportgericht, laut Art. 76 Komma 2 und Komma 3 der NOIF, zu belangen.

## RITIRO TESSERE

Sono disponibili per il **ritiro**, presso la sede del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, le **tessere dirigenti e calciatori** delle seguenti società:

S.S. ALGUND RAIFF.  
S.V. ANDRIAN  
S.C. AUER ORA  
AUSWAHL RIDNAUNTAL  
A.S.D. BARBIANO  
S.S.V. BRUNICO BRUNECK  
A.S.D. CASTELBELLO CIARDES  
A.S.D. CERMES MARLENGO  
A.S. COLDRANO GOLDRAIN  
A.S.D. EGGENTAL  
A.F.C. EPPAN  
U.S.D. FORTEZZA  
A.S.D. FUTSAL BOLZANO 2007  
A.S.D. FUTSAL DOLOMITI  
S.V. GARGAZON  
F.C. GHERDEINA  
F.C. GIRLAN  
A.S.V. GOSSENSASS  
F.C. GRIES A.S.D.  
S.C. GSIESERTAL  
A.S.C. JUGEND NEUGRIES  
A.S. JUVENTUS CLUB BZ  
A.S.V. KALTERER FUSSBALL  
A.S.V. KLAUSEN CHIUSA  
S.C. LAAS LASA  
S.P.G. LAATSCH TAUFERS  
A.S.D. LAIVES BRONZOLO  
U.S. LANA SPORTVEREIN  
D.F.C. MAIA ALTA OBERMAIS

## ABHOLUNG AUSWEISE

Die **Ausweise der Funktionäre und Fußballspieler** folgender Vereine, sind, im Sitz des Autonomen Landeskomitee Bozen, **abholbereit**:

A.S. MALLES MALS  
A.S.D. MARLENGO FOOTBALL FIVE  
F.C. MERANO MERAN CALCIO  
A.F.C. MOOS  
A.S.D. MUHLBACH RODENECK VALS  
NAPOLI CLUB BOLZANO  
F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO  
S.V. NEUSTIFT  
A.S.D. OLIMPIA HOLIDAY  
POL. PIANI  
POOL CALCIO BOLZANESE  
S.C. RASEN A.S.D.  
U.S. REAL BOLZANO  
A.S.V. RIFFIAN KUENS  
U.S.D. RINA  
A.S.C. SARNTAL FUSSBALL  
AC.SG. SCILIAR SCHLERN  
S.C.D. ST. GEORGEN  
F.C.D. ST. PAULS  
S.V. STEINEGG RAIFF.  
U.S.D. STELLA AZZURRA A.S.D.  
S.S.V. TAUFERS  
S.V. TARENTEN  
A.S.V. TRAMIN FUSSBALL  
S.V. VINTL  
C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.  
A.S.D. VIRTUS DON BOSCO  
SSV.D. VORAN LEIFERS  
S.V. WIESEN

Le società sono pregate a provvedere con sollecitudine al ritiro degli stessi e/o chiederne, con richiesta scritta, la spedizione a mezzo posta (in questo caso saranno addebitate le spese postali).

Die Vereine werden ersucht diese sobald als möglich abzuholen und/oder mit schriftlicher Anfrage die Spedition mittels Post benatragen (in diesem Fall werden die Speditionskosten dem Verein angerechnet).

## PROGRAMMA RECUPERO GARE

## PROGRAMM NACHTRAGSSPIELE

### Gare del / Spiele des: 23/10/2014:

- **Juniore Provinciale / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 8<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **20.00** STEGEN STEGONA - HOCHPUSTERTAL **Martedì 04/11/14** a Stegona / Stegen

### Gare del / Spiele des: 25/10/2014:

- **Campionato 1<sup>^</sup> Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis B – 9<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **20.30** HOCHPUSTERTAL - ALBEINS **Mercoledì 05/11/14** a Dobbiaco / Toblach
- **Campionato 3<sup>^</sup> Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis C – 9<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **14.30** MÜHLWALD - RASA RAAS **Sabato 15/11/14** a Villa Ottone / Uttenheim

## MODIFICA PROGRAMMA GARA

Le modifiche vengono riportate in **grassetto**.

## SPIELPROGRAMMÄNDERUNG

Die Änderungen werden **fettgedruckt** angeführt.

### Gare del / Spiele des: 22-23-24-25-26/10/2014:

- **Giovanissimi Prov. / B-Jugend Landesmeisterschaft – Girone / Kreis D – 8. Giornata/Spieltag**  
Ore 16.30 TESIDO - SCHABS **Sabato 25/10/14** a **Monguelfo / Welsberg**
- **Juniore Provinciale / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis B – 8<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **13.45** GHERDEINA - LATZFONS VERDINGS **Sabato 25/10/14** a **Ortisei / St. Ulrich Sint.**

### Gare del / Spiele des: 30/10 - 02/11/2014:

- **Campionato 1<sup>^</sup> Categoria / Meisterschaft 1. Amateurliga – Girone / Kreis B – 10<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore 14.30 MÜHLBACH RODENECK- BRESSANONE **Domenica 02/11/14** a **Rodengo / Rodeneck Sint.**
- **Campionato 2<sup>^</sup> Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone / Kreis C – 10<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **18.00** GSIESERTAL - PFALZEN **Domenica 02/11/14** a Colle Casies / Pichl Gsies Sint.
- **Campionato 3<sup>^</sup> Categoria / Meisterschaft 3. Amateurliga – Girone / Kreis C – 10<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore 14.30 PREDOI - PERCHA **Domenica 02/11/14** a **S.Giacomo / St. Jakob V.Aurina**
- **Juniore Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 9<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **19.00** NEUGRIES BOZEN BZ - BRIXEN **Lunedì 03/11/14** a Bolzano / Bozen Pfarrhof Sint.  
Ore **20.00** TRAMIN FUSSBALL - MAIA ALTA OBERMAIS **Martedì 04/11/14** a Termeno / Tramin
- **Juniore Provinciale / Junioren Landesmeisterschaft – Girone / Kreis A – 9<sup>^</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **18.00** TIROL - STELLA AZZURRA **Venerdì 31/10/14** a Tirolo / Dorf Tirolo

## Gare del / Spiele des: 05-06-07-08-09-10/11/2014:

▪ **Campionato 2<sup>a</sup> Categoria / Meisterschaft 2. Amateurliga – Girone / Kreis C – 11<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **14.00** S. LORENZO - VELTURNO FELDTH. **Sabato 08/11/14** a S. Lorenzo Sebato / St. Lorenzen

▪ **Campionato Femminile / Damenmeisterschaft Serie D – 9<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **20.00** ST. MARTIN PASS. - UNTERLAND DAMEN **Lunedì 10/11/14** a S. Martino / St. Martin Pass. Sint.

▪ **Juniore Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 10<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **20.00** EPPAN - ST. MARTIN PASS. **Lunedì 10/11/14** a Appiano / Eppan Maso Ronco Sint.  
Ore **20.00** BRIXEN - ST. GEORGEN **Mercoledì 12/11/14** a Bressanone / Brixen Jugendhort Sint.

## Gare del / Spiele des: 13-14-15-16-17/11/2014:

▪ **Coppa Prov. 2<sup>a</sup> Categoria / Landespokal 2. Amateurliga – 2<sup>o</sup> Turno / 2. Runde – Ritorno / Rückspiel**  
Ore **20.30** MONTAN - LAIVES BRONZOLO **Giovedì 13/11/14** a Montagna / Montan Castelfeder  
Ore **14.00** PRATO ALLO STELVIO - EYRS **Sabato 15/11/14** a Prato allo Stelvio / Prad a. S.

▪ **Juniore Regionale / Junioren Regionalmeisterschaft – Girone / Kreis A – 11<sup>a</sup> Andata / Hinrunde**  
Ore **20.00** MAIA ALTA OBERMAIS - LANA SPORTV. **Venerdì 14/11/14** a Merano / Meran Foro Boario Sint.  
Ore **18.30** TRAMIN FUSSBALL - BOLZANO BOZEN 1996 **Lunedì 17/11/14** a Termeno / Tramin

▪ **Torneo Esordienti 11c11 / Turnier C-Jugend 11g11 – Girone / Kreis C – 9 Giornata/Spieltag**  
Ore **17.30** PIANI B - VIRTUS DON BOSCO B **Venerdì 14/11/14** a Bolzano / Bozen Resia B Sint.

## RISULTATI GARE / SPIELERGEBNISSE

RAPPORTO NON PERVENUTO O GARE NON DISPUTATE  
NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT ODER NICHT AUSGETRAGENE SPIELE

### **NOTE / ANMERKUNGEN :**

- R** = RAPPORTO NON PERVENUTO / NICHT EINGETROFFENER SPIELBERICHT  
**W** = GARA RINVIATA / SPIELVERSCHIEBUNG  
**B** = SOSPESA PRIMO TEMPO / ERSTE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**I** = SOSPESA SECONDO TEMPO / ZWEITE SPIELHAELFTE ABGEBROCHEN  
**M** = NON DISPUTATA IMPRATICABILITA' CAMPO / NICHT AUSGETRAGEN UNBESPIELBARKEIT SPIELFELD  
**G** = RIPETIZIONE GARA CAUSA FORZA MAGGIORE / NEUANSETZUNG AUFGRUND HÖHERE GEWALT  
**A** = NON DISPUTATA PER MANCANZA ARBITRO / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN FEHLENS DES SCHIEDSRICHTERS  
**U** = SOSPESA PER INFORTUNIO ARBITRO / ABGEBROCHEN AUFGRUND VERLETZUNG DES SCHIEDSRICHTERS  
**D** = ATTESA DECISIONI ORGANI DISCIPLINARI / IN ERWARTUNG ENTSCHEIDUNGEN DISZIPLINARORGANE  
**H** = RIPETIZIONE GARA PER DELIBERA ORGANI DISCIPLINARI / NEUANSETZUNG DES SPIELES LAUT BESCHLUSS DER DISZIPLINARORGANE  
**F** = NON DISPUTATA PER PESSIME CONDIZIONI ATMOSFERICHE / NICHT AUSGETRAGEN WEGEN WIDRIGER WETTERBEDINGUNGEN  
**K** = RECUPERO PROGRAMMATO / NACHTRAGSSPIEL PROGRAMMIERT  
-

### Campionato: 1<sup>a</sup> CATEGORIA / Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA

GIRONE B 9/A 25-10-14 HOCHPUSTERTAL ALTA P. ALBEINS M

### Campionato: 3<sup>a</sup> CATEGORIA / Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA

GIRONE C 9/A 25-10-14 MUHLWALD RASA RAAS M



Campionato Provinciale: JUNIORES / Landesmeisterschaft: JUNIOREN

-  
GIRONE B 8/A 23-10-14 STEGEN STEGONA HOCHPUSTERTAL ALTA P. M  
-

Qualif.Campionato Regionale: ALLIEVI / Qualif.Regionale Meisterschaft: A-JUGEND

-  
GIRONE A 2/R 29-10-14 LANA SPORTVEREIN SALORNO RAIFFEISEN W  
-

Qualif.Campionato Regionale: GIOVANISSIMI / Qualif.Regionale Meisterschaft: B-JUGEND

-  
GIRONE A 1/R 06-11-14 STELLA AZZURRA A.S.D. EPPAN W  
-

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

-  
GIRONE A 6/A 10-10-14 CERMES MARLENGO ALGUND RAFFEISEN A.S.D. R  
GIRONE B 7/A 18-10-14 EPPAN ALTO ADIGE R  
GIRONE C 6/A 18-10-14 EGGENTAL BOLZANO 1996 BOZEN 1996 R  
7/A 24-10-14 PIANI sq.B LAIVES BRONZOLO sq.B R  
-

Torneo: ESORDIENTI 9 contro 9 / Turnier: C-JUGEND 9 gegen 9

-  
GIRONE A 7/A 25-10-14 NAPOLI CLUB BOLZANO SALORNO RAIFFEISEN R  
-

**RISULTATI ARRETRATI / VERSPÄTET EINGETROFFENE ERGEBNISSE**

Torneo: GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME / Turnier: JUNGE FUßBALLSPIELERINNEN

-  
GIRONE A 3/A RED LIONS TARSCH VORAN LEIFERS 2 - 0  
5/A RED LIONS TARSCH RIFFIAN KUENS 8 - 0  
-

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 / Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11

-  
GIRONE A 7/A MOOS TERLANO 3 - 0

**INCONTRI DISPUTATI / AUSGETRAGENE SPIELE**

Campionato: PROMOZIONE GIRONE:A  
Meisterschaft: LANDESLIGA KREIS:A

**DATA GIORNATA**

24/10/14 10/A	MOOS	VAL PASSIRIA	0 - 1
25/10/14 10/A	PARTSCHINS RAIFFEISEN	LANA SPORTVEREIN	0 - 1
26/10/14 10/A	LATZFONS VERDINGS	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	4 - 1
	NATURNS	PIANI	1 - 1
	PLOSE	MAIA ALTA OBERMAIS	2 - 2
	SCILIAR SCHLERN	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	2 - 0
	STEGEN STEGONA	COLLE CASIES PICHL GSIES	0 - 0
	WEINSTRASSE SUED	NATZ	0 - 0

## CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.NATURNS	26	10	8	2	0	30	8	22	0
2 U.S. LANA SPORTVEREIN	24	10	7	3	0	29	9	20	0
3 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	18	10	5	3	2	21	13	8	0
4 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	17	10	5	2	3	14	9	5	0
5 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	16	10	5	1	4	13	9	4	0
6 ASVSSDSTEGEN STEGONA	14	10	3	5	2	9	9	0	0
7 S.C. VAL PASSIRIA	14	10	4	2	4	11	15	4-	0
8 SG LATZFONS VERDINGS	13	10	4	1	5	18	14	4	0
9 S.C. PLOSE	13	10	3	4	3	18	17	1	0
10 AC.SG SCILIAR SCHLERN	13	10	3	4	3	11	11	0	0
11 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	11	10	3	2	5	9	13	4-	0
12 A.F.C.MOOS	9	10	2	3	5	7	14	7-	0
13 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	9	10	3	0	7	12	30	18-	0
14 A.S.V.NATZ	8	10	1	5	4	12	21	9-	0
15 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	7	10	1	4	5	7	15	8-	0
16 POL. PIANI	7	10	2	1	7	12	26	14-	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato:** 1^ CATEGORIA **GIRONE:A**  
**Meisterschaft:** 1. AMATEURLIGA **KREIS:A**

### DATA GIORNATA

25/10/14	9/A	RIFFIAN KUENS	SARNTAL FUSSBALL	0 - 1
26/10/14	9/A	AUER ORA	NEUMARKT EGNA	2 - 1
		FRANGART RAIFFEISEN	CASTELBELLO CIARDES	1 - 2
		LATSCH	GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	1 - 0
		MALLES SPORTVEREIN MALS	MERANO MERAN CALCIO	4 - 0
		TERLANO	SCHLANDERS	2 - 0
		VORAN LEIFERS	NALS	3 - 2

## CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. LATSCH	21	9	7	0	2	18	9	9	0
2 SSV.D.VORAN LEIFERS	17	9	5	2	2	19	10	9	0
3 S.C. AUER ORA	17	9	5	2	2	15	14	1	0
4 F.C. NALS	15	9	5	0	4	12	9	3	0
5 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	15	9	5	0	4	13	14	1-	0
6 F.C. TERLANO	14	9	4	2	3	14	11	3	0
7 S.C. SCHLANDERS	14	9	4	2	3	12	12	0	0
8 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS	13	9	4	1	4	20	14	6	0
9 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	12	9	3	3	3	8	10	2-	0
10 S.V. GARGAZON GARGAZZONE RAIKA	11	9	3	2	4	13	16	3-	0
11 A.S.V.RIFFIAN KUENS	10	9	3	1	5	6	8	2-	0
12 F.C. FRANGART RAIFFEISEN	10	9	3	1	5	9	12	3-	0
13 F.C. NEUMARKT EGNA	8	9	2	2	5	9	12	3-	0
14 F.C. MERANO MERAN CALCIO	2	9	0	2	7	3	20	17-	0

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 1^ CATEGORIA GIRONE:B  
Meisterschaft: 1. AMATEURLIGA KREIS:B

**DATA GIORNATA**

25/10/14	9/A	CHIENES	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 1
		SPORTVEREIN VARNA VAHRN	SCHABS	0 - 5
26/10/14	9/A	BRESSANONE	KLAUSEN CHIUSA	2 - 1
		CADIPIETRA STEINHAUS	MUHLBACH RODENECK VALS	0 - 3
		CAMPO TRENS SV FREIENFELD	VINTL	2 - 0
		RISCONE S.V.REISCHACH	MILLAND	1 - 1

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
|      Societa'          Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 D.S.V.MILLAND      21 | 9 | 6 | 3 | 0 | 19 | 9 | 10 | 0 |
| 2 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH 19 | 9 | 5 | 4 | 0 | 14 | 9 | 5 | 0 |
| 3 U.S.D.BRESSANONE   18 | 9 | 6 | 0 | 3 | 20 | 15 | 5 | 0 |
| 4 A.S.D.MUHLBACH RODENECK VALS 15 | 9 | 4 | 3 | 2 | 10 | 4 | 6 | 0 |
| 5 A.S. CHIENES       14 | 9 | 4 | 2 | 3 | 13 | 10 | 3 | 0 |
| 6 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL 13 | 9 | 3 | 4 | 2 | 20 | 14 | 6 | 0 |
| 7 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD 13 | 9 | 4 | 1 | 4 | 16 | 17 | 1- | 0 |
| 8 SPORTVEREIN VARNA VAHRN 13 | 9 | 4 | 1 | 4 | 21 | 23 | 2- | 0 |
| 9 S.V. ALBEINS       11 | 8 | 3 | 2 | 3 | 14 | 14 | 0 | 0 |
| 10 A.S.V.SCHABS       9 | 9 | 2 | 3 | 4 | 16 | 14 | 2 | 0 |
| 11 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P. 8 | 8 | 2 | 2 | 4 | 9 | 22 | 13- | 0 |
| 12 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA 7 | 9 | 2 | 1 | 6 | 17 | 18 | 1- | 0 |
| 13 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS 7 | 9 | 2 | 1 | 6 | 16 | 26 | 10- | 0 |
| 14 S.V. VINTL        4 | 9 | 1 | 1 | 7 | 12 | 22 | 10- | 0 |
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
* = FUORI CLASSIFICA
GIOR. DATA SQUADRA OSPITANTE SQUADRA OSPITE COD.MOTIV.
09/A 25/10/14 HOCHPUSTERTAL ALTA P. ALBEINS M

```

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:A  
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:A

**DATA GIORNATA**

25/10/14	9/A	SCHENNA SEKTION FUSSBALL	RITTEN SPORT AMATEURSP.V	1 - 1
		SPORTVEREIN PLAUS	EYRS	5 - 1
26/10/14	9/A	PRATO ALLO STELVIO	GIRLAN	1 - 1
		SPORT CLUB LAAS	LAUGEN	4 - 1
		TIROL	LAATSCH TAUFERS	0 - 1
		ULTEN RAIFFEISEN	SLUDERNO	1 - 1

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*=====
|      Societa'          Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 F.C.D.TIROL        19 | 9 | 6 | 1 | 2 | 18 | 9 | 9 | 0 |
| 2 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL 17 | 9 | 5 | 2 | 2 | 16 | 15 | 1 | 0 |
| 3 A.S. SLUDERNO      16 | 9 | 5 | 1 | 3 | 16 | 9 | 7 | 0 |
| 4 SPORTVEREIN PLAUS 15 | 9 | 4 | 3 | 2 | 20 | 12 | 8 | 0 |
| 5 S.V. ULTEN RAIFFEISEN 15 | 9 | 4 | 3 | 2 | 15 | 11 | 4 | 0 |
| 6 RS.ASVRITTEN SPORT AMATEURSP.V 13 | 9 | 3 | 4 | 2 | 12 | 10 | 2 | 0 |
| 7 A.S.D.SPORT CLUB LAAS 12 | 9 | 3 | 3 | 3 | 16 | 14 | 2 | 0 |
| 8 S.P.G.LAATSCH TAUFERS 11 | 9 | 2 | 5 | 2 | 9 | 11 | 2- | 0 |
| 9 S.V. PRATO ALLO STELVIO 9 | 9 | 2 | 3 | 4 | 13 | 17 | 4- | 0 |
| 10 D.S.V.EYRS        8 | 9 | 2 | 2 | 5 | 12 | 17 | 5- | 0 |
| 11 S.C. LAUGEN       7 | 9 | 2 | 1 | 6 | 9 | 23 | 14- | 0 |
| 12 F.C. GIRLAN       4 | 9 | 0 | 4 | 5 | 7 | 15 | 8- | 0 |
*-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
* = FUORI CLASSIFICA

```

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:B  
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:B

**DATA GIORNATA**

25/10/14	9/A	GRIES A.S.D.	FORTEZZA	6 - 1
		OLTRISARCO	KALTERER SV FUSSBALL	1 - 2
26/10/14	9/A	ALDEIN PETERSBERG	LAIVES BRONZOLO	3 - 1
		AUSWAHL RIDNAUNTAL	HASLACHER S.V.	1 - 1
		BARBIANO	STEINEGG RAIFFEISEN	2 - 2
		MONTAN	STELLA AZZURRA A.S.D.	2 - 2

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL | 22 | 9 | 7 | 1 | 1 | 20 | 9 | 11 | 0 |
| 2 F.C. GRIES A.S.D. | 17 | 9 | 5 | 2 | 2 | 22 | 14 | 8 | 0 |
| 3 S.V. STEINEGG RAIFFEISEN | 17 | 9 | 5 | 2 | 2 | 22 | 17 | 5 | 0 |
| 4 SPVG ALDEIN PETERSBERG | 17 | 9 | 5 | 2 | 2 | 15 | 15 | 0 | 0 |
| 5 A.S.D.BARBIANO | 14 | 9 | 4 | 2 | 3 | 16 | 18 | 2- | 0 |
| 6 HASLACHER S.V. | 12 | 9 | 3 | 3 | 3 | 17 | 16 | 1 | 0 |
| 7 A.S.D.OLTRISARCO | 12 | 9 | 3 | 3 | 3 | 13 | 13 | 0 | 0 |
| 8 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. | 10 | 9 | 3 | 1 | 5 | 14 | 20 | 6- | 0 |
| 9 A.S.D.LAIVES BRONZOLO | 10 | 9 | 3 | 1 | 5 | 12 | 18 | 6- | 0 |
| 10 S.V. MONTAN | 8 | 9 | 1 | 5 | 3 | 15 | 16 | 1- | 0 |
| 11 U.S.D.FORTEZZA | 6 | 9 | 2 | 0 | 7 | 19 | 23 | 4- | 0 |
| 12 AUSWAHL RIDNAUNTAL | 5 | 9 | 1 | 2 | 6 | 10 | 16 | 6- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

Campionato: 2^ CATEGORIA GIRONE:C  
Meisterschaft: 2. AMATEURLIGA KREIS:C

**DATA GIORNATA**

26/10/14	9/A	PFALZEN	DIETENHEIM AUFHOFEN	2 - 1
		RINA	TAUFERS	1 - 0
		S.LORENZO	SPORTCLUB GSIESERTAL	1 - 1
		SPORTVEREIN TEREENTEN	VELTURNO FELDTHURNS	0 - 0
		TEIS TISO VILLNOESS FUNES	RASEN A.S.D.	1 - 1
		TESIDO	SPORT CLUB MAREO	3 - 2

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 U.S. VELTURNO FELDTHURNS | 20 | 9 | 6 | 2 | 1 | 22 | 10 | 12 | 0 |
| 2 A.S.D.PFALZEN | 19 | 9 | 6 | 1 | 2 | 15 | 10 | 5 | 0 |
| 3 U.S.D.RINA | 18 | 9 | 5 | 3 | 1 | 14 | 7 | 7 | 0 |
| 4 A.S.D.S.LORENZO | 15 | 9 | 4 | 3 | 2 | 17 | 13 | 4 | 0 |
| 5 S.S.V.TAUFERS | 14 | 9 | 4 | 2 | 3 | 15 | 14 | 1 | 0 |
| 6 A.S.D.TESIDO | 13 | 9 | 3 | 4 | 2 | 17 | 17 | 0 | 0 |
| 7 S.C. RASEN A.S.D. | 12 | 9 | 3 | 3 | 3 | 17 | 13 | 4 | 0 |
| 8 SPORTVEREIN TEREENTEN | 11 | 9 | 2 | 5 | 2 | 7 | 7 | 0 | 0 |
| 9 SPORT CLUB MAREO | 7 | 9 | 1 | 4 | 4 | 17 | 19 | 2- | 0 |
| 10 SPORTCLUB GSIESERTAL | 7 | 9 | 2 | 1 | 6 | 9 | 15 | 6- | 0 |
| 11 S.V.D.DIETENHEIM AUFHOFEN | 5 | 9 | 1 | 2 | 6 | 9 | 21 | 12- | 0 |
| 12 TEIS TISO VILLNOESS FUNES | 5 | 9 | 1 | 2 | 6 | 9 | 22 | 13- | 0 |
*-----*
* = FUORI CLASSIFICA

```

**Campionato:** 3^ CATEGORIA **GIRONE:A**  
**Meisterschaft:** 3. AMATEURLIGA **KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

25/10/14	9/A	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	BURGSTALL FUSSBALL	5 - 2
		CERMES MARLENGO	ST.PANKRAZ	2 - 3
		COLDRANO S.V.GOLDRAIN	MOLTEN VORAN	3 - 1
		CORCES	ANDRIAN	2 - 5
26/10/14	9/A	OBERLAND	MORTER	2 - 2
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	VOELLAN RAIKA	2 - 1

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*-----*
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D. | 25 | 9 | 8 | 1 | 0 | 24 | 7 | 17 | 0 |
| 2 SV MOLTEN VORAN | 19 | 9 | 6 | 1 | 2 | 16 | 7 | 9 | 0 |
| 3 S.V. ANDRIAN | 16 | 9 | 4 | 4 | 1 | 15 | 13 | 2 | 0 |
| 4 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN | 15 | 9 | 5 | 0 | 4 | 20 | 12 | 8 | 0 |
| 5 F.C. OBERLAND | 14 | 9 | 3 | 5 | 1 | 15 | 11 | 4 | 0 |
| 6 A.S.C.ST.PANKRAZ | 13 | 9 | 4 | 1 | 4 | 29 | 24 | 5 | 0 |
| 7 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO | 11 | 9 | 3 | 2 | 4 | 8 | 12 | 4- | 0 |
| 8 A.S. CORCES | 11 | 9 | 3 | 2 | 4 | 11 | 16 | 5- | 0 |
| 9 S.V. MORTER | 9 | 9 | 2 | 3 | 4 | 11 | 14 | 3- | 0 |
| 10 ASV.D.VOELLAN RAIKA | 7 | 9 | 1 | 4 | 4 | 13 | 19 | 6- | 0 |
| 11 A.S.D.CERMES MARLENGO | 6 | 9 | 1 | 3 | 5 | 10 | 16 | 6- | 0 |
| 12 ASV.D.BURGSTALL FUSSBALL | 2 | 9 | 0 | 2 | 7 | 9 | 30 | 21- | 0 |
*-----*

```

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato:** 3^ CATEGORIA **GIRONE:B**  
**Meisterschaft:** 3. AMATEURLIGA **KREIS:B**

**DATA GIORNATA**

25/10/14	9/A	GOSSENSASS	VIPITENO STERZING A.S.D.	0 - 3
		LAGHETTI RAIFFEISEN	UNTERLAND BERG	2 - 2
		RENTSCH	LUSON-LUSEN	1 - 1
26/10/14	9/A	GHERDEINA	EGGENTAL	1 - 0
		GLADIATORS	EXCELSIOR LASTRADA DERWEG	2 - 0
		WIESEN	SAN GENESIO SV JENESIEN	0 - 0

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

*-----*
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.S.D.EGGENTAL | 22 | 9 | 7 | 1 | 1 | 23 | 1 | 22 | 0 |
| 2 F.C. GHERDEINA | 20 | 9 | 6 | 2 | 1 | 38 | 8 | 30 | 0 |
| 3 F.C.D.RENTSCH | 19 | 9 | 6 | 1 | 2 | 29 | 6 | 23 | 0 |
| 4 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D. | 16 | 9 | 5 | 1 | 3 | 21 | 8 | 13 | 0 |
| 5 S.V. LUSON-LUSEN | 14 | 9 | 4 | 2 | 3 | 18 | 13 | 5 | 0 |
| 6 U.S.D.LAGHETTI RAIFFEISEN | 14 | 9 | 4 | 2 | 3 | 17 | 12 | 5 | 0 |
| 7 S.V. UNTERLAND BERG | 12 | 9 | 3 | 3 | 3 | 17 | 13 | 4 | 0 |
| 8 S.V. WIESEN | 12 | 9 | 3 | 3 | 3 | 15 | 13 | 2 | 0 |
| 9 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN | 11 | 9 | 3 | 2 | 4 | 20 | 13 | 7 | 0 |
| 10 A.S.D.GLADIATORS | 10 | 9 | 3 | 1 | 5 | 13 | 38 | 25- | 0 |
| 11 G.S. EXCELSIOR LASTRADA DERWEG | 3 | 9 | 1 | 0 | 8 | 5 | 65 | 60- | 0 |
| 12 A.S.V.GOSSENSASS | 0 | 9 | 0 | 0 | 9 | 5 | 31 | 26- | 0 |
*-----*

```

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato: 3^ CATEGORIA GIRONE:C  
 Meisterschaft: 3. AMATEURLIGA KREIS:C

DATA GIORNATA

25/10/14	9/A	PERCHA	NEUSTIFT	0 - 6
26/10/14	9/A	AICHA AICA	FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	3 - 4
		LA VAL	GAIS	2 - 3
		SEXTEN	VAL BADIA	2 - 1
		VALDAORA OLANG	PREDOI	5 - 0

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.F.C.SEXTEN	22	9	7	1	1	17	4	13	0
2 F.C. GAIS	22	9	7	1	1	21	10	11	0
3 U.S. LA VAL	20	9	6	2	1	17	7	10	0
4 A.S.D.VALDAORA OLANG	14	9	4	2	3	21	13	8	0
5 SSV. PERCHA	14	9	4	2	3	15	20	5-	0
6 S.V. NEUSTIFT	11	9	3	2	4	22	15	7	0
7 S.S.V.MUHLWALD	11	8	2	5	1	14	11	3	0
8 A.C.D.VAL BADIA	10	9	3	1	5	12	14	2-	0
9 D.F.C.FUSSBALL CLUB NIEDERDORF	10	9	3	1	5	17	22	5-	0
10 ASV.D.AICHA AICA	9	9	3	0	6	13	21	8-	0
11 A.S.D.PREDOI	7	9	2	1	6	9	21	12-	0
12 AS SV RASA RAAS	0	8	0	0	8	4	24	20-	0

\*----- \* = FUORI CLASSIFICA -----\*

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
09/A 25/10/14	MUHLWALD	RASA RAAS	M

Campionato: FEMMINILE SERIE D GIRONE:A  
 Meisterschaft: DAMEN SERIE D KREIS:A

DATA GIORNATA

25/10/14	7/A	LANA SPORTVEREIN	RIFFIAN KUENS	1 - 1
		WIESEN	UNTERLAND DAMEN	2 - 2
26/10/14	7/A	NATZ	KLAUSEN CHIUSA	2 - 2
		STELLA AZZURRA A.S.D.	SARNTAL FUSSBALL	4 - 3

CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.NATZ	13	7	4	1	1	31	5	26	0
2 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	12	7	3	3	0	21	6	15	0
3 U.S. LANA SPORTVEREIN	10	6	3	1	2	11	9	2	0
4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	9	6	3	0	2	13	15	2-	0
5 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	7	6	2	1	2	13	13	0	0
6 S.V. WIESEN	6	6	2	0	3	5	13	8-	0
7 A.S.V.RIFFIAN KUENS	5	6	1	2	2	11	8	3	0
8 S.C. ST.MARTIN PASS	0	6	0	0	6	1	37	36-	0
9 F.C. *UNTERLAND DAMEN	0	6	0	0	0	0	0	0	0

\*----- \* = FUORI CLASSIFICA -----\*

**Campionato:** CALCIO A CINQUE SERIE C2 **GIRONE:** A  
**Meisterschaft:** KLEINFELDFUSSBALL SERIE C2 **KREIS:** A

**DATA GIORNATA**

22/10/14	4/A	MARLENGO FOOTBALL FIVE	KICKERS BOLZANO BOZEN	3 - 2
23/10/14	4/A	FEBBRE GIALLA	BASSA ATESINA UNTERLAND F	2 - 2
		MOSAICO	FUTSAL DOLOMITI	6 - 0
24/10/14	4/A	BUBI MERANO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	4 - 6
		POOL CALCIO BOLZANESE	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	4 - 11

**CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.MOSAICO	12	4	4	0	0	13	2	11	0
2 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	9	3	3	0	0	18	9	9	0
3 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	7	3	2	1	0	19	8	11	0
4 A.S.D.BASSA ATESINA UNTERLAND F	7	4	2	1	1	12	12	0	0
5 G.S.D.FEBBRE GIALLA	5	4	1	2	1	10	14	4	0
6 G.A. BUBI MERANO	4	3	1	1	1	18	11	7	0
7 A.S.D.FUTSAL BOLZANO 2007	4	3	1	1	1	7	5	2	0
8 A.S.D.KICKERS BOLZANO BOZEN	3	4	1	0	3	8	10	2	0
9 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	3	4	1	0	3	8	18	10	0
10 A.S.D.MARLENGO FOOTBALL FIVE	3	4	1	0	3	10	22	12	0
11 POOL CALCIO BOLZANESE	0	4	0	0	4	9	21	12	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	6	3	2	0	0	16	5	11	0
2 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	3	3	1	0	0	7	1	6	0
3 A.S.D.MOSAICO	3	4	1	0	0	6	0	6	0
4 A.S.D.FUTSAL DOLOMITI	3	4	1	0	2	4	13	9	0
5 G.S.D.FEBBRE GIALLA	0	4	0	0	1	1	7	6	0
6 POOL CALCIO BOLZANESE	0	4	0	0	2	6	14	8	0
7 G.A. *BUBI MERANO	0	3	0	0	0	0	0	0	0
8 A.S.D.*KICKERS BOLZANO BOZEN	0	4	0	0	0	0	0	0	0
9 A.S.D.*FUTSAL BOLZANO 2007	0	3	0	0	0	0	0	0	0
10 A.S.D.*MARLENGO FOOTBALL FIVE	0	4	0	0	0	0	0	0	0
11 A.S.D.*BASSA ATESINA UNTERLAND F	0	4	0	0	0	0	0	0	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Regionale:** JUNIORES **GIRONE:** A  
**Regionalmeisterschaft:** JUNIOREN **KREIS:** A

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	BOZNER	0 - 7
		EPPAN	AHRNTAL	4 - 2
		LANA SPORTVEREIN	ST.MARTIN PASS	3 - 1
		MAIA ALTA OBERMAIS	LAIVES BRONZOLO	5 - 0
		NATURNS	SPORT CLUB ST.GEORGEN	1 - 1
		TRAMIN FUSSBALL	NEUGRIES BOZEN BOLZANO	2 - 0
		VIRTUS DON BOSCO	BRIXEN	0 - 4

## CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	20	8	6	2	0	26	12	14	0
2 S.S.V.BRIXEN	16	8	5	1	2	40	8	32	0
3 F.C. BOZNER	16	8	5	1	2	18	6	12	0
4 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	16	8	5	1	2	16	8	8	0
5 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	15	8	4	3	1	29	9	20	0
6 U.S. LANA SPORTVEREIN	13	8	4	1	3	19	13	6	0
7 S.S.V.NATURNS	12	8	3	3	2	21	13	8	0
8 A.F.C.EPPAN	11	8	3	2	3	22	22	0	0
9 F.C. NEUGRIES BOZEN BOLZANO	9	8	2	3	3	11	13	2-	0
10 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	9	8	3	0	5	17	20	3-	0
11 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	9	8	2	3	3	5	17	12-	0
12 S.S.V.AHRNTAL	5	8	1	2	5	17	26	9-	0
13 S.C. ST.MARTIN PASS	4	8	1	1	6	6	29	23-	0
14 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	1	8	0	1	7	3	54	51-	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:A**  
**Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:A**

### DATA GIORNATA

25/10/14	8/A	KALTERER SV FUSSBALL	ST.PAULS	3 - 0
		NEUMARKT EGNA	TERLANO	3 - 2
		SAN GENESIO SV JENESIEN	PIANI	15 - 1
		SCHLANDERS	LATSCH	2 - 0
		STELLA AZZURRA A.S.D.	PRATO ALLO STELVIO	7 - 3
		VAL PASSIRIA	ALDEIN PETERSBERG	1 - 1
		WEINSTRASSE SUED	TIROL	2 - 1

## CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	22	8	7	1	0	33	10	23	0
2 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	20	8	6	2	0	23	6	17	0
3 F.C. NEUMARKT EGNA	19	8	6	1	1	24	10	14	0
4 F.C. TERLANO	18	8	6	0	2	29	13	16	0
5 GS SV SAN GENESIO SV JENESIEN	14	8	4	2	2	35	14	21	0
6 S.C. SCHLANDERS	14	8	4	2	2	20	14	6	0
7 F.C.D.TIROL	13	8	4	1	3	16	17	1-	0
8 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	9	8	3	0	5	25	20	5	0
9 S.V. PRATO ALLO STELVIO	8	8	2	2	4	18	17	1	0
10 S.C. VAL PASSIRIA	7	8	2	1	5	16	29	13-	0
11 S.V. LATSCH	6	8	2	0	6	11	19	8-	0
12 F.C.D.ST.PAULS	5	8	2	0	6	13	24	11-	1
13 SPVG ALDEIN PETERSBERG	5	8	1	2	5	9	31	22-	0
14 POL. PIANI	0	8	0	0	8	5	53	48-	0

\* = FUORI CLASSIFICA



## CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.KALTERER SV FUSSBALL	22	8	7	1	0	33	10	23	0
2 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	19	8	6	1	0	22	5	17	0
3 F.C. NEUMARKT EGNA	19	8	6	1	1	24	10	14	0
4 S.C. SCHLANDERS	13	8	4	1	2	19	13	6	0
5 F.C. TERLANO	12	8	4	0	2	21	11	10	0
6 F.C.D.TIROL	10	8	3	1	2	14	11	3	0
7 S.C. VAL PASSIRIA	7	8	2	1	5	16	29	13-	0
8 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	6	8	2	0	5	18	17	1	0
9 S.V. LATSCH	6	8	2	0	5	10	16	6-	0
10 F.C.D.ST.PAULS	2	8	1	0	5	11	18	7-	1
11 SPVG ALDEIN PETERSBERG	2	8	0	2	4	5	23	18-	0
12 POL. PIANI	0	8	0	0	6	4	34	30-	0
13 S.V. *PRATO ALLO STELVIO	0	8	0	0	0	0	0	0	0
14 GS SV *SAN GENESIO SV JENESIEN	0	8	0	0	0	0	0	0	0

\*----- \* = FUORI CLASSIFICA -----\*

Campionato Provinciale: JUNIORES GIRONE:B  
Landesmeisterschaft: JUNIOREN KREIS:B

### DATA GIORNATA

25/10/14	8/A	CHIENES	VORAN LEIFERS	2 - 1
		GHERDEINA	LATZFONS VERDINGS	1 - 1
		NATZ	MILLAND	5 - 1
		SCILIJAR SCHLERN	COLLE CASIES PICHL GSIES	1 - 2
		TAUFERS	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	1 - 0

## CLASSIFICA VIRTUALE / VIRTUELLE RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.NATZ	18	7	6	0	1	47	9	38	0
2 SG LATZFONS VERDINGS	15	8	4	3	1	25	8	17	0
3 SSV.D.VORAN LEIFERS	15	8	5	0	3	15	10	5	0
4 A.S. CHIENES	12	8	3	3	2	24	12	12	0
5 D.S.V.MILLAND	11	7	3	2	2	13	11	2	0
6 S.S.V.COLLE CASIES PICHL GSIES	11	7	3	2	2	14	16	2-	0
7 AC.SG SCILIJAR SCHLERN	10	7	3	1	3	11	11	0	0
8 S.S.V.TAUFERS	10	8	3	1	4	10	16	6-	0
9 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	9	7	3	0	4	14	20	6-	0
10 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	7	6	2	1	3	9	10	1-	0
11 F.C. GHERDEINA	7	8	1	4	3	9	17	8-	0
12 ASVSSDSTEGEN STEGONA	4	6	1	1	4	6	38	32-	0
13 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	3	7	1	0	6	6	25	19-	0

\*----- \* = FUORI CLASSIFICA -----\*

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
08/A 23/10/14	STEGEN STEGONA	HOCHPUSTERTAL ALTA P.	M

## CLASSIFICA REALE / REALE RANGLISTE

*=====*										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	
*-----*										
1 SG LATZFONS VERDINGS	12	8	3	3	1	16	7	9	0	
2 A.S. CHIENES	11	8	3	2	2	23	11	12	0	
3 D.S.V.MILLAND	11	7	3	2	1	12	6	6	0	
4 SSV.D.VORAN LEIFERS	9	8	3	0	3	10	8	2	0	
5 AC.SG SCILIAR SCHLERN	7	7	2	1	1	7	6	1	0	
6 A.F.C.HOCHPUSTERTAL ALTA P.	7	6	2	1	2	7	7	0	0	
7 S.S.V.TAUFERS	7	8	2	1	3	8	12	4	0	
8 F.C. GHERDEINA	6	8	1	3	2	8	10	2	0	
9 ASVSSDSTEGEN STEGONA	4	6	1	1	1	6	12	6	0	
10 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	3	7	1	0	5	5	23	18	0	
11 S.S.V.*BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	0	7	0	0	0	0	0	0	0	
12 A.S.V.*NATZ	0	7	0	0	0	0	0	0	0	
13 S.S.V.*COLLE CASIES PICHL GSIES	0	7	0	0	0	0	0	0	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										
GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE		SQUADRA OSPITE				COD.MOTIV.			
08/A 23/10/14	STEGEN STEGONA		HOCHPUSTERTAL ALTA P.				M			

Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:A  
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:A

### DATA GIORNATA

22/10/14	2/R	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	EPPAN	7 - 0
		JUGEND NEUGRIES	PARTSCHINS RAIFFEISEN	2 - 2
		TRAMIN FUSSBALL	MAIA ALTA OBERMAIS	3 - 0
26/10/14	3/R	MAIA ALTA OBERMAIS	JUGEND NEUGRIES	0 - 1
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0 - 5
		PARTSCHINS RAIFFEISEN	LANA SPORTVEREIN	2 - 6
		SALORNO RAIFFEISEN	EPPAN	0 - 0

## CLASSIFICA / RANGLISTE

*=====*										
Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen	
*-----*										
1 U.S. LANA SPORTVEREIN	24	11	8	0	1	29	12	17	0	
2 A.S.C.JUGEND NEUGRIES	21	12	6	3	1	23	10	13	0	
3 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	20	12	6	2	2	34	20	14	0	
4 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	11	11	3	2	4	11	12	1	0	
5 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	10	11	3	1	6	9	20	11	0	
6 A.F.C.EPPAN	8	12	2	2	5	8	17	9	0	
7 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	7	11	2	1	5	7	16	9	0	
8 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	4	11	1	1	7	10	24	14	0	
9 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	11	0	0	0	0	0	0	0	
*----- * = FUORI CLASSIFICA -----*										
GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE		SQUADRA OSPITE				COD.MOTIV.			
02/R 29/10/14	LANA SPORTVEREIN		SALORNO RAIFFEISEN				W			

**Fase Qualificazione Campionato Regionale: ALLIEVI GIRONE:B**  
**Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: A-JUGEND KREIS:B**

**DATA GIORNATA**

22/10/14	2/R	BRIXEN	VIRTUS DON BOSCO	7 - 1
		LAIVES BRONZOLO	GHERDEINA	4 - 2
		MILLAND	BOZNER	1 - 1
23/10/14	2/R	STELLA AZZURRA A.S.D.	SPORT CLUB ST.GEORGEN	3 - 2
26/10/14	3/R	BOZNER	BRIXEN	3 - 2
		GHERDEINA	STELLA AZZURRA A.S.D.	0 - 3
		MILLAND	NAPOLI CLUB BOLZANO	7 - 0
		VIRTUS DON BOSCO	LAIVES BRONZOLO	1 - 5

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.S.V.BRIXEN	26	11	8	2	1	45	12	33	0
2 F.C. BOZNER	23	11	7	2	2	37	14	23	0
3 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN	21	11	6	3	1	24	11	13	0
4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	21	11	6	3	1	22	9	13	0
5 D.S.V.MILLAND	17	11	5	2	4	30	16	14	0
6 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	17	11	5	2	4	24	17	7	0
7 F.C. GHERDEINA	7	11	2	1	8	14	30	16	0
8 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	4	11	1	1	9	7	50	43	0
9 NAPOLI CLUB BOLZANO	0	11	0	0	10	4	48	44	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:A**  
**Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	AUER ORA	SCHLANDERS	5 - 4
		BOZNER	LAATSCH TAUFERS	2 - 0
		LAIVES BRONZOLO	CASTELBELLO CIARDES	4 - 1
		MERANO MERAN CALCIO	SCHENNA SEKTION FUSSBALL	1 - 7
		SPORT CLUB LAAS	STELLA AZZURRA A.S.D.	10 - 1
		TERLANO	VORAN LEIFERS	1 - 1
		WEINSTRASSE SUED	ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	3 - 2

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.C. SCHENNA SEKTION FUSSBALL	21	8	7	0	0	39	7	32	0
2 SSV.D.VORAN LEIFERS	14	8	4	2	1	19	9	10	0
3 S.C. AUER ORA	12	8	4	0	3	16	15	1	0
4 F.C. TERLANO	11	8	3	2	0	14	5	9	0
5 S.C. SCHLANDERS	10	8	3	1	3	19	15	4	0
6 A.S.D.CASTELBELLO CIARDES	7	8	2	1	3	15	19	4	0
7 S.P.G.LAATSCH TAUFERS	7	8	2	1	4	4	17	13	0
8 A.S.D.SPORT CLUB LAAS	6	8	1	3	2	11	12	1	0
9 S.S. ALGUND RAFFEISEN A.S.D.	6	8	1	3	3	14	19	5	0
10 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	4	8	1	1	4	9	19	10	0
11 F.C. MERANO MERAN CALCIO	0	8	0	0	5	2	25	23	0
12 F.C. *BOZNER	0	8	0	0	0	0	0	0	0
13 U.S. *STELLA AZZURRA A.S.D.	0	8	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO	0	8	0	0	0	0	0	0	0

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: ALLIEVI GIRONE:B  
Landesmeisterschaft: A-JUGEND KREIS:B

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	BRIXEN	PLOSE	2 - 1
		JUGEND NEUGRIES	NATZ	2 - 2
		KLAUSEN CHIUSA	TAUFERS	2 - 3
		S.LORENZO	VINTL	0 - 0
		SARNTAL FUSSBALL	TEIS TISO VILLNOESS FUNES	5 - 1
		VAL BADIA	SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 3
26/10/14	8/A	BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	VELTURNO FELDTHURNS	7 - 3

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.D.S.LORENZO	14	8	4	2	0	17	3	14	0
2 A.C.D.VAL BADIA	14	8	4	2	1	21	9	12	0
3 S.S.V.BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	13	8	4	1	2	30	14	16	0
4 S.S.V.TAUFERS	13	8	4	1	0	21	10	11	0
5 A.S.V.NATZ	11	8	3	2	0	17	7	10	0
6 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	6	8	2	0	5	16	22	6	0
7 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	8	2	0	4	13	21	8	0
8 S.C. PLOSE	4	8	1	1	3	7	15	8	0
9 TEIS TISO VILLNOESS FUNES	4	8	1	1	3	9	19	10	0
10 S.V. VINTL	4	8	1	1	4	4	19	15	0
11 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	4	8	1	1	5	7	23	16	0
12 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	8	0	0	0	0	0	0	0
13 S.S.V.*BRIXEN	0	8	0	0	0	0	0	0	0
14 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES	0	8	0	0	0	0	0	0	0

\*----- \* = FUORI CLASSIFICA -----\*

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:A  
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

**DATA GIORNATA**

22/10/14	2/R	PARTSCHINS RAIFFEISEN	LAIVES BRONZOLO	3 - 2
		SALORNO RAIFFEISEN	STELLA AZZURRA A.S.D.	0 - 4
		VIRTUS DON BOSCO	TRAMIN FUSSBALL	1 - 2
23/10/14	2/R	MERANO MERAN CALCIO	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	1 - 2
26/10/14	3/R	EPPAN	MERANO MERAN CALCIO	1 - 2
		LAIVES BRONZOLO	VIRTUS DON BOSCO	0 - 1
		STELLA AZZURRA A.S.D.	PARTSCHINS RAIFFEISEN	0 - 3
		TRAMIN FUSSBALL	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	3 - 1

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.TRAMIN FUSSBALL	26	11	8	2	1	26	9	17	0
2 A.S.D.LAIVES BRONZOLO	22	11	7	1	3	33	13	20	0
3 A.S.V.PARTSCHINS RAIFFEISEN	22	11	7	1	3	29	10	19	0
4 U.S. STELLA AZZURRA A.S.D.	21	10	7	0	3	24	13	11	0
5 A.S.D.VIRTUS DON BOSCO	19	11	6	1	4	30	22	8	0
6 A.F.C.EPPAN	9	9	3	0	6	14	25	11	0
7 F.C. MERANO MERAN CALCIO	7	10	2	1	7	8	22	14	0
8 A.S.D.OLIMPIA HOLIDAY MERANO	7	11	2	1	8	19	51	32	0
9 U.S.D.SALORNO RAIFFEISEN	4	10	1	1	8	13	31	18	0

\*----- \* = FUORI CLASSIFICA -----\*

GIOR. DATA	SQUADRA OSPITANTE	SQUADRA OSPITE	COD.MOTIV.
01/R 6/11/14	STELLA AZZURRA A.S.D.	EPPAN	W

Fase Qualificazione Campionato Regionale: GIOVANISSIMI GIRONE:B  
Qualifikationsphase Regionale Meisterschaft: B-JUGEND KREIS:B

**DATA GIORNATA**

22/10/14	3/R	MILLAND	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0 - 4
26/10/14	3/R	AUSWAHL RIDNAUNTAL	GHERDEINA	2 - 2
		BOZNER	SPORT CLUB ST.GEORGEN	2 - 2
		JUGEND NEUGRIES	BRIXEN	2 - 1

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 S.C.D.SPORT CLUB ST.GEORGEN | 22 | 10 | 7 | 1 | 1 | 30 | 8 | 22 | 0 |
| 2 AUSWAHL RIDNAUNTAL | 19 | 10 | 6 | 1 | 2 | 18 | 9 | 9 | 0 |
| 3 F.C. BOZNER | 16 | 10 | 5 | 1 | 3 | 23 | 15 | 8 | 0 |
| 4 A.S.C.JUGEND NEUGRIES | 13 | 10 | 4 | 1 | 3 | 16 | 16 | 0 | 0 |
| 5 S.S.V.BRIXEN | 10 | 10 | 3 | 1 | 4 | 11 | 11 | 0 | 0 |
| 6 F.C. GHERDEINA | 7 | 10 | 2 | 1 | 6 | 21 | 17 | 4 | 0 |
| 7 D.S.V.MILLAND | 0 | 10 | 0 | 0 | 8 | 5 | 48 | 43 | 0 |
| 8 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL | 0 | 10 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*

```

\* = FUORI CLASSIFICA

Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE:A  
Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS:A

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	LATSCH	LANA SPORTVEREIN	0 - 11
26/10/14	8/A	MALLES SPORTVEREIN MALS	MAIA ALTA OBERMAIS	1 - 3
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	SLUDERNO	2 - 8
		SCHLANDERS	COLDRANO S.V.GOLDRAIN	2 - 1
		SPORT CLUB LAAS	PARTSCHINS RAIFFEISEN	5 - 0

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

```

=====
| Societa' | Punt | PG | PV | PN | PP | RF | RS | DR | Pen |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
*-----*
| 1 A.S.D.CERMES MARLENGO | 18 | 7 | 6 | 0 | 0 | 47 | 1 | 46 | 0 |
| 2 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS | 13 | 7 | 4 | 1 | 0 | 24 | 5 | 19 | 0 |
| 3 A.S. SLUDERNO | 10 | 7 | 3 | 1 | 1 | 31 | 13 | 18 | 0 |
| 4 A.S. COLDRANO S.V.GOLDRAIN | 9 | 8 | 3 | 0 | 4 | 19 | 31 | 12 | 0 |
| 5 S.C. SCHLANDERS | 8 | 8 | 2 | 2 | 2 | 7 | 12 | 5 | 0 |
| 6 U.S. LANA SPORTVEREIN | 7 | 7 | 2 | 1 | 2 | 17 | 12 | 5 | 0 |
| 7 A.S. MALLES SPORTVEREIN MALS | 4 | 7 | 1 | 1 | 3 | 19 | 11 | 8 | 0 |
| 8 A.S.D.SPORT CLUB LAAS | 3 | 8 | 1 | 0 | 4 | 7 | 25 | 18 | 0 |
| 9 S.V. LATSCH | 0 | 8 | 0 | 0 | 6 | 6 | 67 | 61 | 0 |
| 10 A.S.V.*PARTSCHINS RAIFFEISEN | 0 | 8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 11 A.S.D.*OLIMPIA HOLIDAY MERANO | 0 | 7 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
*-----*

```

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE: B**  
**Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS: B**

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	JUGEND NEUGRIES	VIRTUS DON BOSCO	3 - 0 (vdGS)
		RIFFIAN KUENS	LAIVES BRONZOLO	7 - 0
		ST.PAULS	MOOS	1 - 1
		TIROL	REAL BOLZANO	4 - 1
26/10/14	8/A	NAPOLI CLUB BOLZANO	BOLZANO 1996 BOZEN 1996	4 - 3

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.S.V.RIFFIAN KUENS	15	8	5	0	0	32	1	31	0
2 F.C.D.ST.PAULS	11	8	3	2	2	26	15	11	0
3 A.F.C.MOOS	10	7	3	1	0	18	4	14	0
4 F.C. NALS	8	7	2	2	2	19	12	7	0
5 F.C.D.TIROL	7	7	2	1	2	12	8	4	0
6 U.S. REAL BOLZANO	6	7	2	0	3	8	15	7-	0
7 NAPOLI CLUB BOLZANO	3	8	1	0	5	5	39	34-	0
8 F.C. BOLZANO 1996 BOZEN 1996	0	7	0	0	4	3	29	26-	0
9 A.S.D.*VIRTUS DON BOSCO	0	7	0	0	0	0	0	0	0
10 A.S.D.*LAIVES BRONZOLO	0	7	0	0	0	0	0	0	0
11 A.S.C.*JUGEND NEUGRIES	0	8	0	0	0	0	0	0	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale: GIOVANISSIMI GIRONE: C**  
**Landesmeisterschaft: B-JUGEND KREIS: C**

**DATA GIORNATA**

24/10/14	8/A	BRIXEN	JUVENTUS CLUB BOLZANO	3 - 4
25/10/14	8/A	SCILIAR SCHLERN	SARNTAL FUSSBALL	3 - 0
		VELTURNO FELDTHURNS	WEINSTRASSE SUED	5 - 3
		VORAN LEIFERS	CAMPO TRENS SV FREIENFELD	2 - 0
26/10/14	8/A	FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	KLAUSEN CHIUSA	3 - 4

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 AC.SG SCILIAR SCHLERN	13	7	4	1	0	15	6	9	0
2 A.S. JUVENTUS CLUB BOLZANO	12	7	4	0	1	18	7	11	0
3 SSV.D.VORAN LEIFERS	12	8	4	0	3	17	19	2-	0
4 A.S.C.SARNTAL FUSSBALL	9	8	3	0	2	13	9	4	0
5 U.S. VELTURNO FELDTHURNS	6	7	2	0	2	17	11	6	0
6 A.S.V.KLAUSEN CHIUSA	6	8	2	0	3	9	13	4-	0
7 S.S.V.WEINSTRASSE SUED	4	8	1	1	3	9	16	7-	0
8 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	0	7	0	0	6	7	24	17-	0
9 S.S.V.*BRIXEN	0	7	0	0	0	0	0	0	0
10 *FUSSBALLCLUB SUDTIROL SRL	0	7	0	0	0	0	0	0	0
11 F.C. *GHERDEINA	0	7	0	0	0	0	0	0	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Campionato Provinciale:** **GIOVANISSIMI** **GIRONE:D**  
**Landesmeisterschaft:** **B-JUGEND** **KREIS:D**

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	CADIPIETRA STEINHAUS	VALDAORA OLANG	3 - 3
		SEXTEN	VAL BADIA	0 - 3
		SPORT CLUB ST.GEORGEN	TAUFERS	2 - 5
		TESIDO	SCHABS	4 - 7
26/10/14	8/A	SPORTVEREIN VARNA VAHRN	RISCONE S.V.REISCHACH	2 - 5

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 A.C.D.VAL BADIA	16	7	5	1	0	11	2	9	0
2 U.S. RISCONE S.V.REISCHACH	15	7	5	0	1	20	13	7	0
3 A.S.D.VALDAORA OLANG	14	7	4	2	0	16	6	10	0
4 S.S.V.CADIPIETRA STEINHAUS	14	7	4	2	0	17	8	9	0
5 S.S.V.TAUFERS	9	7	3	0	3	11	10	1	0
6 A.F.C.SEXTEN	9	7	3	0	3	8	9	1-	0
7 A.S.D.TESIDO	7	8	2	1	5	12	21	9-	0
8 A.S.D.S.LORENZO	3	7	1	0	5	13	14	1-	0
9 A.S.V.SCHABS	3	8	1	0	6	12	23	11-	0
10 SPORTVEREIN VARNA VAHRN	3	7	1	0	6	11	25	14-	0
11 S.C.D.*SPORT CLUB ST.GEORGEN	0	8	0	0	0	0	0	0	0

\* = FUORI CLASSIFICA

**Torneo:** **GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME** **GIRONE:A**  
**Turnier:** **JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B-JUGEND** **KREIS:A**

**DATA GIORNATA**

25/10/14	7/A	SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	UNTERLAND DAMEN	4 - 3
		VORAN LEIFERS	RIFFIAN KUENS	1 - 2
26/10/14	7/A	RED LIONS TARSCH	MAIA ALTA OBERMAIS	4 - 1
		ST.MARTIN PASS	VIPITENO STERZING A.S.D.	0 - 8

**CLASSIFICA / RANGLISTE**

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 F.C. RED LIONS TARSCH	19	7	6	1	0	27	4	23	0
2 C.F. SUDTIROL DAMEN BOLZANO AD	18	7	6	0	1	39	5	34	0
3 C.F. VIPITENO STERZING A.S.D.	16	7	5	1	1	32	4	28	0
4 D.F.C.MAIA ALTA OBERMAIS	12	7	4	0	3	15	17	2-	0
5 F.C. UNTERLAND DAMEN	7	7	2	1	4	16	20	4-	0
6 A.S.V.RIFFIAN KUENS	6	7	2	0	5	6	37	31-	0
7 SSV.D.VORAN LEIFERS	4	7	1	1	5	7	16	9-	0
8 S.C. ST.MARTIN PASS	0	7	0	0	7	3	42	39-	0

\* = FUORI CLASSIFICA

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 GIRONE:A  
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 KREIS:A

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	MAIA ALTA OBERMAIS	CERMES MARLENGO	1 - 3
		OLIMPIA HOLIDAY MERANO	PARTSCHINS RAIFFEISEN	3 - 0
26/10/14	8/A	MOLTEN VORAN	MOOS	0 - 3
27/10/14	8/A	LANA SPORTVEREIN	ALGUND RAIFFEISEN A.S.D.	3 - 1

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 GIRONE:B  
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 KREIS:B

**DATA GIORNATA**

25/10/14	8/A	JUGEND NEUGRIES	TRAMIN FUSSBALL	3 - 0
		KALTERER SV FUSSBALL	VORAN LEIFERS	2 - 2
		SALORNO RAIFFEISEN	BOZNER	0 - 3
		VIRTUS DON BOSCO	ST.PAULS	3 - 2
26/10/14	8/A	LAIVES BRONZOLO	EPPAN	3 - 3

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 GIRONE:C  
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 KREIS:C

**DATA GIORNATA**

24/10/14	7/A	BOZNER	sq.B	EGGENTAL	1 - 3
25/10/14	7/A	JUGEND NEUGRIES	sq.B	REAL BOLZANO	3 - 1
26/10/14	7/A	BOLZANO 1996 BOZEN 1996		STELLA AZZURRA A.S.D.	2 - 1
27/10/14	7/A	JUVENTUS CLUB BOLZANO		VIRTUS DON BOSCO sq.B	3 - 1

Torneo: ESORDIENTI 11 contro 11 GIRONE:D  
Turnier: C-JUGEND 11 gegen 11 KREIS:D

**DATA GIORNATA**

25/10/14	7/A	AUSWAHL RIDNAUNTAL	MILLAND	1 - 2
		BRUNICO BRUNECK AUSWAHL	NEUSTIFT	3 - 1
		CAMPO TRENS SV FREIENFELD	MUHLBACH RODENECK VALS	3 - 2
		SSV BRIXEN OBI	BRIXEN	0 - 3
26/10/14	7/A	SPORT CLUB ST.GEORGEN	GHERDEINA	3 - 0

Torneo: ESORDIENTI 9 contro 9 GIRONE:A  
Turnier: C-JUGEND 9 gegen 9 KREIS:A

**DATA GIORNATA**

25/10/14	7/A	BRIXEN	JUGEND NEUGRIES	1 - 2
		PINETA	OLIMPIA HOLIDAY MERANO	0 - 3
		VIPITENO STERZING A.S.D.	STEINEGG RAIFFEISEN	3 - 1



## COPPA PROVINCIA 1^ CATEGORIA / LANDESPOKAL 1. AMATEURLIGA

### 2^ Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis

22/10/14 2/A LATSCH

NALS

3 - 1

#### CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. LATSCH	6	2	2	0	0	5	1	4	0
2 F.C. NALS	0	1	0	0	1	1	3	2	0
3 F.C. TERLANO	0	1	0	0	1	0	2	2	0

\* = FUORI CLASSIFICA

### 2^ Giornata Triangolare / 2. Spieltag Dreierkreis

22/10/14 2/A ALBEINS

CAMPO TRENS SV FREIENFELD

2 - 2

#### CLASSIFICA / RANGLISTE

Societa'	Punti	PG	PV	PN	PP	RF	RS	DR	Pen
1 S.V. ALBEINS	4	2	1	1	0	4	3	1	0
2 S.V. CAMPO TRENS SV FREIENFELD	1	1	0	1	0	2	2	0	0
3 A.F.C. HOCHPUSTERTAL ALTA P.	0	1	0	0	1	1	2	1	0

\* = FUORI CLASSIFICA

## GIUSTIZIA SPORTIVA / SPORTJUSTIZ

### DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUESSE DES SPORTRICHTERS

Il Giudice Sportivo, Reifer Josef, assistito dai collaboratori Spinelli Lorenzo e Eschgfäller Robert e dal rappresentante A.I.A. Toccoli Michele, nella seduta del 29/10/14, ha adottato le decisioni che di seguito integralmente si riportano:

Der Sportrichter, Reifer Josef, in Anwesenheit der Mitarbeiter Spinelli Lorenzo und Eschgfäller Robert und des Vertreters der Schiedsrichter Vereinigung Toccoli Michele, hat in der Sitzung vom 29/10/14 folgende Entscheidungen, wie gänzlich angeführt, getroffen:

## Campionato / Meisterschaft PROMOZIONE / LANDESLIGA

GARE DEL / SPIELE VOM 24/10/2014

### PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PIXNER CHRISTIAN (MOOS)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

SCHWARZ CHRISTOPHER (MOOS)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

BRUNNER DOMINIK (VAL PASSIRIA)  
KOFLEDER ROBERT (VAL PASSIRIA)  
PAMER STEFAN (VAL PASSIRIA)

**GARE DEL / SPIELE VOM 25/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

ROMEN PAUL (LANA SPORTVEREIN)  
THALER PETER (LANA SPORTVEREIN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

RUNGG FELIX (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

**GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 200,00 MAIA ALTA OBERMAIS  
Per avere suoi sostenitori durante la gara acceso vari fumogeni che hanno creato qualche problema di visibilità all'arbitro e ai calciatori in campo. Recidivi.  
Weil die eigenen Anhaenger waehrend des Spiels einige Rauchbomben gezuendet und dadurch auf dem Spielfeld dem Schiedsrichter und den Fussballern die Sicht eingeschrenkt hatten. Rueckfaellig.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM** 6/11/2014

SENONER MARKUS (NATZ)

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

FUSCHINI ROBERTO (PLOSE)  
IANESELLI FABIO (WEINSTRASSE SUED)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

TANZI CATRIEL (BOLZANO 1996 BOZEN 1996)  
Per avere protestato e rivolto all'arbitro locuzione insultante. Per avere, inoltre, alla notifica della conseguente espulsione cercato il contatto fisico con il direttore di gara senza riuscirvi perchè allontanato dai propri compagni di squadra - Weil er protestierte und dem Schiedsrichter einen beleidigenden Ausdruck zurief. Weil er zudem nach dem folgenden Ausschluss den physischen Kontakt mit dem Schiedsrichter suchte, welcher durch das Eingreifen der eigenen Mitspieler verhindert wurde.

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PRADER MICHAEL (PLOSE)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

OBRIST HANS PETER (LATZFONS VERDINGS)  
PICHLER CHRISTIAN (NATZ)  
SANTONI MATTEO (NEUGRIES BOZEN BOLZANO)  
ZADRA FABIO (WEINSTRASSE SUED)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

FEICHTER CHRISTIAN (COLLE CASIES PICHL GSIES)  
HABERER MANUEL (COLLE CASIES PICHL GSIES)  
CIAGHI DANIELE (MAIA ALTA OBERMAIS)  
EDER MICHAEL (MAIA ALTA OBERMAIS)

MALLEIER DENNIS	(MAIA ALTA OBERMAIS)
MAIR PETER	(NATURNS)
DAURELIO RICCARDO	(PIANI)
KUMRIJA HALIM	(PIANI)
ZEMMER DIEGO	(SCILIAR SCHLERN)
OBERHEINRICHER STEFAN	(STEGEN STEGONA)
CHRISTOFORETTI STEFAN	(WEINSTRASSE SUED)
HUBER JOHANNES	(WEINSTRASSE SUED)

<b>Campionato / Meisterschaft</b> <b>1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA</b>
---

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 25/10/2014 HOCHPUSTERTAL ALTA P. - ALBEINS  
 Mancata disputa gara per impraticabilità del terreno di gioco. Si dispone che la stessa venga disputata in data da destinarsi a cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.  
 Das Spiel wurde wegen Unbespielbarkeit des Spielfeldes nicht ausgetragen - es wird verfügt, dass das Spiel an einen vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzulegenden Datum neu angesetzt wird.

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 100,00 CHIENES  
 Per avere suoi sostenitori durante la gara urlato reiteratamente verso l'arbitro varie locuzioni offensive.  
 Weil die eigenen Anhaenger waehrend des Spiels wiederholt dem Schiedsrichter verschiedene beleidigende Ausdruecke zugerufen hatten.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

MAIR BERNDT (CHIENES)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

HITTHALER TOBIAS (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)  
 COLLAZUOL DOMINIK (CHIENES)  
 MAIR HANNES (SCHABS)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

UNTERTHURNER HUBERT (RIFFIAN KUENS)  
REIFER HANNES (SCHABS)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/ ergehen**

MUTSCHLECHNER ALEXANDER (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)  
GROSS MICHAEL (SARNTAL FUSSBALL)  
THALER STEFAN (SARNTAL FUSSBALL)

**GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 150,00 MILLAND

Per avere suoi sostenitori in reazione all'espulsione di un calciatore della propria squadra (2'del 2° tempo) e fino alla concessione di un rigore (43' del 2° tempo) rivolto reiteratamente all'arbitro diverse e gravi locuzioni ingiuriose.

Weil die eigenen Anhaenger, als Reaktion auf den Ausschluss eines Fussballer der eigenen Mannschaft (ab der 2.Minute der 2.Halbzeit) und bis zu einem zugesprochenen Strafstoß (43' Minute der 2.Halbzeit) wiederholt dem Schiedsrichter verschiedene grobe Beleidigungen zugerufen hatten.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

STEFANI MAXIMILIAN (BREZZANONE)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

FILL MARTIN (KLAUSEN CHIUSA)  
ZAMPIELLO MAURIZIO (MERANO MERAN CALCIO)  
LAHNER FABIAN (MILLAND)  
WINDEGGER MICHAEL (NALS)  
SIMULA GIUSEPPE (VINTL)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

LINGG PAUL	(MALLES SPORTVEREIN MALS)
PALLHUBER SIMON	(RISCONE S.V.REISCHACH)
CASTELLANETA MARCO	(TERLANO)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

ZADRA ROBERTO	(AUER ORA)
FILL MARTIN	(KLAUSEN CHIUSA)
LECHNER KLAUS	(NALS)
HUBER ALEX	(RISCONE S.V.REISCHACH)
TAPPEINER LUKAS	(SCHLANDERS)
CEHAIC MIRZA	(TERLANO)
BERNARDI PATRICK	(VORAN LEIFERS)

**Campionato / Meisterschaft  
2^ CATEGORIA / 2. AMATEURLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM** 6/11/2014

CELANO FRANCESCO	(FORTEZZA)
------------------	------------

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

MUTHER BERND	(EYRS)
--------------	--------

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

SFERRA MANUEL	(FORTEZZA)
FERRAZIN THOMAS	(SCHENNA SEKTION FUSSBALL)
GOEGELE JULIAN	(SPORTVEREIN PLAUS)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

DE LORENZO NOTO DANIELE (FORTEZZA)  
LANG MARKUS (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

CARLI BENJAMIN (KALTERER SV FUSSBALL)  
UNTERHOFER KLAUS (RITTEN SPORT AMATEURSP.V)  
BURGER THOMAS (SCHENNA SEKTION FUSSBALL)

**GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 100,00 RINA  
Per avere suoi sostenitori, durante la gara, profferito in più occasioni all'indirizzo dell'arbitro gravi insulti di vario tipo, accompagnati da bestemmie.  
Weil die eigenen Anhaenger waehrend des Spiels bei mehreren Gelegenheiten dem Schiedsrichter verschiedene grobe Beschimpfungen zugerufen hatten und zudem fluchten.

Euro 60,00 AUSWAHL RIDNAUNTAL  
Per avere un suo sostenitore rivolto all'arbitro locuzioni insultanti.  
Weil ein eigener Anhaenger dem Schiedsrichter beileidigende Ausdruecke zugerufen hatte.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 13/11/2014**

BENCIC ENRICO (ULTEN RAIFFEISEN)

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 6/11/2014**

CORRADO STEFANO (HASLACHER S.V.)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

LEKAJ MEHMET (LAUGEN)  
Per avere, a gioco fermo, colpito un calciatore avversario con una gomitata al volto.  
Weil er bei unterbrochenem Spiel einem gegnerischen Fussballer einen Ellbogenschlag ins Gesicht versetzt hatte.

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

GIANORDOLI SIMON	(PRATO ALLO STELVIO)
LINGG KURT	(SLUDERNO)
PIZZININI SIMON	(SPORTCLUB GSIESERTAL)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PLONER MANUEL	(ALDEIN PETERSBERG)
STRICKNER MICHAEL	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
KERSCHBAUMER SIMON	(GIRLAN)
BERGER LOTHAR	(S.LORENZO)
FEICHTER FABIAN	(SPORTCLUB GSIESERTAL)
GRAF MICHAEL	(SPORTCLUB GSIESERTAL)
CASAGRANDE LUCA	(STELLA AZZURRA A.S.D.)
VASON DENIS	(STELLA AZZURRA A.S.D.)
BACHMANN ALEXANDER	(TESIDO)
SCHWARZ ANDREAS	(ULTEN RAIFFEISEN)
TRATTER DANIEL	(ULTEN RAIFFEISEN)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

SINN ANDREAS	(GIRLAN)
BRUNNER ULRICH	(RASEN A.S.D.)
HORRER THOMAS	(SPORT CLUB LAAS)
HOFMANN EGON	(SPORTCLUB GSIESERTAL)
SCHMID MATTHIAS	(SPORTVEREIN TERENTEN)
DEMATTIA DANIELE	(TAUFERS)
ROECK MANUEL	(TAUFERS)
PFATTNER MARKUS	(VELTURNO FELDTHURNS)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

GASSER KEVIN	(AUSWAHL RIDNAUNTAL)
BRANDT MATTHIAS	(DIETENHEIM AUFHOFEN)
BIANCHI AXEL	(HASLACHER S.V.)
WEISSENSTEINER STEFAN	(MONTAN)
BACHER MICHAEL	(RASEN A.S.D.)
HUBER DAVID	(RINA)
HUBER THOMAS	(RINA)
BERGER FLORIAN	(S.LORENZO)
FOLIE MARK	(SLUDERNO)
MUTSCHLECHNER DAVID	(SPORT CLUB MAREO)
PALFRADER MANUEL	(SPORT CLUB MAREO)
STEINMAIR THOMAS	(SPORTCLUB GSIESERTAL)
AICHNER GEORG	(SPORTVEREIN TERENTEN)
TAUFERER LORENZ	(STEINEGG RAIFFEISEN)
MORICONI LUCA	(STELLA AZZURRA A.S.D.)



**Campionato / Meisterschaft**  
**3^ CATEGORIA / 3. AMATEURLIGA**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 19/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 19/10/2014 SAN GENESIO SV JENESIEN - GHERDEINA  
L'inibizione al dirigente DEMETZ Simon deve intendersi comminata fino al 30.10.2014 e non 30.11.2014 come erroneamente riportato sul C.U. n. 24 del 23.10.2014.  
Das dem Betreuer DEMETZ Simon auferlegte Taetigkeitsverbot geht bis zum 30.10.2014 und nicht 30.11.2014, wie irrtuemlicherweise im O.R.Nr. 24 vom 23.10.2014 angefuehrt wurde.

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 25/10/2014 MUHLWALD - RASA RAAS  
Mancata disputa gara per impraticabilità del terreno di gioco. Si dispone che la stessa venga disputata in data da destinarsi a cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.  
Das Spiel wurde wegen Unbespielbarkeit des Spielfeldes nicht ausgetragen - es wird verfuegt, dass das Spiel an einen vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzulegenden Datum neu angesetzt wird.

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

NOCK CHRISTOPH (CERMES MARLENGO)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

D AIELLO DARIO (BURGSTALL FUSSBALL)  
Espulso per avere offeso pesantemente l'arbitro, mentre usciva dal terreno di gioco guardava il direttore di gara e profferiva verso il medesimo altre gravi offese.  
Wegen grober Schiedsrichterbeleidigung ausgeschlossen, schaute er beim Verlassen des Spielfeldes zum Schiedsrichter und rief diesem weitere grobe Beleidigungen zu.

DELLA VECCHIA SALVATORE (BURGSTALL FUSSBALL)  
Per avere colpito un calciatore avversario con una violenta e volontaria gomitata al volto.  
Weil er einen gegnerischen Fussballer absichtlich einem heftigen Ellbogenschlag ins Gesicht versetzt hatte.

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

MAIELLO GIOVANNI (BURGSTALL FUSSBALL)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

HEISS PHILIPP (MOLTEN VORAN)  
HOPFGARTNER MATTHIAS (PERCHA)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

TRAFIOIER KEVIN (CORCES)  
SPECHTENHAUSER LORENZ (GOSENSASS)  
WEGHER IVAN (LAGHETTI RAIFFEISEN)  
KUPPELWIESER MARKUS (ST.PANKRAZ)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

STARK PATRICK ALOIS (CORCES)  
ROAT MATTEO (LAGHETTI RAIFFEISEN)  
KANEIDER DENNIS (LUSON-LUSEN)  
MASONER ANDREAS (MOLTEN VORAN)  
REITERER STEFAN (MOLTEN VORAN)  
GUGGENBERGER VALENTIN (PERCHA)  
URBAN NICOLAS (PERCHA)  
PFITSCHER DOMINIK (UNTERLAND BERG)

**GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

MAURBERGER TOBIAS (GAIS)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

CIRASINO GIUSEPPE (GLADIATORS)  
HOLLRIGL KARLHEINZ (MORTER)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

FRITZ LUKAS (OBERLAND)  
GRUBER DANIEL (VALDAORA OLANG)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

PARDELLER DAVID	(EGGENTAL)
COIA MARIANO	(FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)
GRUNFELDER SIEGFRIED	(FUSSBALL CLUB NIEDERDORF)
INNERHOFER MARTIN	(MORTER)
EL ALAMI AYOUB	(OLIMPIA HOLIDAY MERANO)
OBERMAIR ERWIN	(PREDOI)
WIDMANN FABIAN	(PREDOI)
PLATTNER CHRISTIAN	(SAN GENESIO SV JENESIEN)
STAMPFER MATTHIAS	(VAL BADIA)
SILLER ALEXANDER	(WIESEN)

**Campionato / Meisterschaft  
FEMMINILE / DAMEN SERIE D**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

WINKLER VERONIKA	(RIFFIAN KUENS)
------------------	-----------------

**GARE DEL / SPIELE VOM** 26/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

UNTEREGELSBACHER STEFANIE	(NATZ)
---------------------------	--------

**Campionato / Meisterschaft**  
**CALCIO A CINQUE / KLEINFELDFUßBALL SERIE C2**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 22/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

VECCHIATO MANOLO (KICKERS BOLZANO BOZEN)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PRINCIVALLE ANDREA (KICKERS BOLZANO BOZEN)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 23/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

MANFRIN MASSIMILIANO (FUTSAL DOLOMITI)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 24/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

BARBIERO MICHAEL (BUBI MERANO)

**Campionato Regionale / Regionalmeisterschaft  
JUNIORES / JUNIOREN**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

DELIALLISI SILVIO	(NEUGRIES BOZEN BOLZANO)
DI TONDO DAVIDE	(NEUGRIES BOZEN BOLZANO)
FROETSCHER ALEX	(TRAMIN FUSSBALL)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

FERRERO ANDREA	(NEUGRIES BOZEN BOLZANO)
SAIDANI NIDHAL	(TRAMIN FUSSBALL)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

TEZZELE RENE	(NEUGRIES BOZEN BOLZANO)
GASTEIGER ANDRE	(SPORT CLUB ST.GEORGEN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

BERRECHID ACHRAF	(EPPAN)
GABBIA EROS	(LAIVES BRONZOLO)
DELIALLISI SILVIO	(NEUGRIES BOZEN BOLZANO)
OETTL JULIAN	(ST.MARTIN PASS)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft  
JUNIORES / JUNIOREN**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 23/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 23/10/2014 STEGEN STEGONA - HOCHPUSTERTAL ALTA P.  
Mancata disputa gara per impraticabilità del terreno di gioco. Si dispone che la stessa venga rigiocata in data da destinarsi a cura del Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano.  
Das Spiel wurde wegen Unbespielbarkeit des Spielfeldes nicht ausgetragen - es wird verfügt, dass das Spiel an einen vom Autonomen Landeskomitee Bozen festzulegenden Datum neu angesetzt wird.

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 25/10/2014 KALTERER SV FUSSBALL - ST.PAULS

- preso atto che la gara non è stata disputata per la mancata presentazione sul terreno di gioco della squadra del F.C.D. ST.PAULS;
- visti l'art.53 delle N.O.I.F., l'art.17 del C.G.S. e il C.U.n.1 della L.N.D. relativo alla corrente stagione sportiva,  
delibera

di comminare:

- alla sopra citata squadra rinunciataria la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 e la penalizzazione di un punto in classifica;
- alla società F.C.D. ST.PAULS la prevista ammenda di euro 150,00 per prima rinuncia.
- festgestellt, dass das Spiel wegen Nichtantretens auf dem Spielfeld der Mannschaft von F.C.D. ST.PAULS nicht ausgetragen wurde,
- nach Einsichtnahme in die Artt. 53 der NOIF, 17 des SpGK und in das O.R. Nr. 1 der N.A.L. der laufenden Sportsaison,  
beschliesst
- gegen die obengenannte verzichtende Mannschaft die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen und mit dem Abzug eines Punktes in der Tabelle zu bestrafen;
- dem Verein F.C.D. ST.PAULS die vorgesehene Geldbusse von Euro 150,00 wegen des 1. Verzichts aufzuerlegen.

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

ST.PAULS

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**PUNTI PENALIZZAZIONE / PUNKTEVERLUST IN DER RANGLISTE**

ST.PAULS

Vedasi delibera - siehe Beschluss.

1

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 150,00 ST.PAULS  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

Euro 60,00 CHIENES  
Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.  
Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

Euro 60,00 GHERDEINA  
Per avere omesso di presentare all'arbitro la richiesta della Forza Pubblica, peraltro assente.  
Weil es unterlassen wurde, dem Schiedsrichter die Anfrage des Sicherheitsdienstes vorzulegen, der zudem abwesend war.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

KRASNIQI ARLIND (COLLE CASIES PICHL GSIES)  
Per avere, in reazione all'espulsione per somma di ammonizioni, offeso  
l'arbitro con gesti e parole.  
Weil er als Reaktion auf seinen Ausschluss wegen der 2. Verwarnung,  
den Schiedsrichter mit Gesten und Worten beleidigt hatte.

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

LA MONICA ANDREA (STELLA AZZURRA A.S.D.)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV  
infr / Vergehen**

UNTERFRAUNER ALEXANDER (LATZFONS VERDINGS)  
PLUNGER FELIX (SCILIAR SCHLERN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

CLARA HANNES (BRUNICO BRUNECK AUSWAHL)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale ALLIEVI  
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft A - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM 22/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate  
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten  
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

ADIB YOUSSEF (LAIVES BRONZOLO)  
TRIBUS HANNES (PARTSCHINS RAIFFEISEN)

**GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate  
le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten  
wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

- Euro 150,00 MILLAND  
Per avere suoi sostenitori, al termine della gara, rivolto ad alcuni calciatori della squadra avversaria locuzioni ingiuriose espressive di discriminazione razziale.  
Weil die eigenen Anhaenger, nach Spielende, einigen Fussballern der gegnerischen Mannschaft beileidigende rassendiskriminierende Ausdruecke zugerufen hatten.
- Euro 60,00 PARTSCHINS RAIFFEISEN  
Per aver causato ritardo all'orario di inizio della gara.  
Weil der Spielbeginn verzoegert wurde.
- Euro 60,00 SALORNO RAIFFEISEN  
Per avere suoi sostenitori insultato l'arbitro durante la gara.  
Weil die eigenen Anhaenger waehrend des Spiels den Schiedsrichter beschimpft hatten.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

TONNI GABRIEL (NAPOLI CLUB BOLZANO)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

MORAT DAVIDE (SALORNO RAIFFEISEN)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

RECI ENDI (BRIXEN)  
BARBON ANDREA (LAIVES BRONZOLO)  
TUTZER MICHAEL (LANA SPORTVEREIN)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

MARINO GIUSEPPE (BOZNER)  
KERSCHBAUMER SAMUEL (BRIXEN)  
HUEBER LUKAS (PARTSCHINS RAIFFEISEN)  
MORELLATO CRISTIANO (STELLA AZZURRA A.S.D.)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft  
ALLIEVI / A - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.



**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 SPORT CLUB ST.GEORGEN  
Per avere suoi sostenitori rivolto all'arbitro locuzioni ingiuriose.  
Weil die eigenen Anhaenger dem Schiedsrichter Beschimpfungen zugerufen hatten.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER TRE GARE / SPERRE DREI SPIELE**

ROSACE SIMONE (STELLA AZZURRA A.S.D.)  
Per avere, dopo essere stato espulso per proteste, rivolto all'arbitro insulti di vario genere e uscito dal terreno di gioco solo a seguito dell'intervento dei dirigenti.  
Weil er nach seinem Ausschluss wegen Protestierens dem Schiedsrichter verschiedene Beschimpfungen zugerufen hatte und das Spielfeld erst nach Einschreiten der Betreuer verlassen hatte.

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

KERSCHBAUMER SIMON (KLAUSEN CHIUSA)  
CANINS DOMENIK (SPORT CLUB ST.GEORGEN)  
PEINTNER MARC (SPORT CLUB ST.GEORGEN)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

STRIMMER JULIAN (SPORT CLUB LAAS)  
PIGNATELLI DANIEL (WEINSTRASSE SUED)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

NAPOLEONE DANIEL (MERANO MERAN CALCIO)  
PEINTNER STEFAN (NATZ)  
FREIBERGER SIMON (S.LORENZO)  
PALLUA LEANDER (S.LORENZO)  
MAIRHOFER MORITZ (TAUFERS)  
FISCHNALLER ELIAS (TEIS TISO VILLNOESS FUNES)  
ABERHAM THOMAS (WEINSTRASSE SUED)

**Fase Qualificazione Campionato Regionale GIOVANISSIMI  
Qualifikationsphase Regionalmeisterschaft B - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM 22/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

DALLA VALLE ANDREA

(LAIVES BRONZOLO)

**GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014**

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 BRIXEN

Per avere suo sostenitore durante il 2° tempo e a fine gara rivolto all'arbitro pesanti offese.

Weil ein eigener Anhaenger waehrend der 2.Halbzeit dem Schiedsrichter grobe Beleidigungen zugerufen hatte.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETSUNTERSAGUNG BIS AM 6/11/2014**

PEROSA SILVANO

(EPPAN)

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

PEROSA GIANFRANCO

(EPPAN)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

BERRECHID ISMAIL

(EPPAN)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

PEDEVILLA LOIS

(BRIXEN)

**Campionato Prov. / Landesmeisterschaft  
GIOVANISSIMI / B - JUGEND**

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**DECISIONI DEL GIUDICE SPORTIVO / BESCHLUSSE DES SPORTRICHTERS**

gara del 25/10/2014 JUGEND NEUGRIES - VIRTUS DON BOSCO

- visto il rapporto di gara dal quale si rileva che al 25' del primo tempo l'arbitro per proteste ha disposto la sostituzione dell'assistente di parte signor AZZALI Luigi che espletava detta funzione per la squadra dell'A.S.D.VIRTUS DON BOSCO senza averne titolo in quanto non risulta compreso nell'organico dei tesserati di detta società;
- visti gli artt.17/5 e 29/7 del C.G.S.,  
delibera

di comminare:

- alla squadra dell'A.S.D.VIRTUS DON BOSCO la punizione sportiva della perdita della gara con il punteggio di 0-3 e alla società medesima l'ammenda di euro 60,00 per responsabilità oggettiva;
- al dirigente accompagnatore ufficiale TROIANI Mauro l'inibizione a svolgere attività fino al 6.11.2014.
- nach Einsichtnahme in den Spielbericht aus dem hervorhegt, dass in der 25.Minute der 1.Halbzeit der Schiedsrichter den Vereinsassistenten Herr AZZALI Luigi, der fuer die Mannschaft von A.S.D. VIRTUS DON BOSCO ohne Berechtigung, da er nicht fuer den Verein als gemeldet aufscheint und eingesetzt war, wegen Protestierens ersetzen lies;
- nach Einsichtnahme in die Artt. 17/5 und 29/7 des SpGK,  
beschliesst
- gegen die Mannschaft von A.S.D. VIRTUS DON BOSCO die sportliche Bestrafung des Spielverlustes mit dem Ergebnis von 0-3 zu verhaengen und dem obigen Verein wegen der objektiven Verantwortung eine Geldbusse von Euro 60,00 aufzuerlegen;
- dem Mannschaftsbetreuer TROIANI Mauro jegliche Verbandstaetigkeit bis einschliesslich 06.11.2014 zu untersagen.

**GARE DEL / SPIELE VOM** 24/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

BORDONI DANIEL

(JUVENTUS CLUB BOLZANO)

**GARE DEL / SPIELE VOM** 25/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO DI SOCIETA' / ZU LASTEN DES VEREINS**

**PERDITA DELLA GARA / SPIELVERLUST**

VIRTUS DON BOSCO  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**AMMENDA / GELDBUSSE**

Euro 60,00 VIRTUS DON BOSCO  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE**

**INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM** 6/11/2014

TROIANI MAURO (VIRTUS DON BOSCO)  
Vedasi delibera - siehe Beschluss.

**A CARICO DI ALLENATORI / ZU LASTEN DER TRAINER**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

KOFLER ANTON (CADIPIETRA STEINHAUS)

**A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS**

**SQUALIFICA PER DUE GARE / SPERRE ZWEI SPIELE**

CARUSO ALESSIO (VIRTUS DON BOSCO)

**SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL**

MERLIN DIEGO (REAL BOLZANO)  
KOHLSCHITTER EMANUEL (VORAN LEIFERS)  
JAOUI REDA (WEINSTRASSE SUED)

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

AUER LUKAS (TAUFERS)  
MUTSCHLECHNER VIKTOR (TESIDO)  
MOLING MANUEL (VAL BADIA)  
BILATO SAMUEL (VORAN LEIFERS)

GARE DEL / SPIELE VOM 26/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

**A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS**

**SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG IV infr / Vergehen**

KOEFLER JONAS (SPORT CLUB LAAS)

**AMMONIZIONE CON DIFFIDA / OFFIZIELLE VERWARNUNG III infr/Vergehen**

GAMBUZZA LUCA (SCHLANDERS)

**Torneo GIOVANI CALCIATRICI GIOVANISSIME  
Turnier JUNGE FUSSBALLSPIELERINNEN B- JUGEND**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Torneo / Turnier  
ESORDIENTI 11 contro 11 / C - JUGEND 11 gegen 11**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Torneo / Turnier  
ESORDIENTI 9 contro 9 / C - JUGEND 9 gegen 9**

Nessun provvedimento disciplinare / Keine Disziplinarmaßnahmen

**Coppa Provincia / Landespokal  
1^ CATEGORIA / 1. AMATEURLIGA**

GARE DEL / SPIELE VOM 22/10/2014

**PROVVEDIMENTI DISCIPLINARI / DISZIPLINARMASSNAHMEN**

In base alle risultanze degli atti ufficiali sono state deliberate le seguenti sanzioni disciplinari./ Aufgrund der Ergebnisse der offiziellen Akten wurden die folgenden Disziplinarmaßnahmen beschlossen.

A CARICO DIRIGENTI / ZU LASTEN DER FUNKTIONAERE

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 13/11/2014

LINTNER WERNER (NALS)

INIBIZ. A SVOLGERE ATTIVITA' FINO A/TATIGKETTUNTERSAGUNG BIS AM 6/11/2014

DIMA EMANUELE (NALS)

A CARICO CALCIATORI ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER MIT FELDERWEIS

SQUALIFICA PER UNA GARA / SPERRE EIN SPIEL

WERTH ALEX (NALS)

A CARICO CALCIATORI NON ESPULSI/ZU LASTEN DER FUSSBALLSPIELER OHNE FELDERWEIS

SQUAL. 1 GARA REC. AMM./ 1 SPIELTAGE SPERRE AUFGRUND WIEDERHOLTER VERWARNUNG II  
infr / Vergehen

VILLSCHEIDER MARKUS (ALBEINS)  
GANTERER FABIAN (CAMPO TRENS SV FREIENFELD)  
CHRISTANELL PATRICK (NALS)

I AMMONIZIONE / VERWARNUNG

BALDINU DANIEL VICTOR (NALS)  
BERTOLINI FLORIAN (NALS)

**DELIBERA DELLA CORTE SPORTIVA D'APELLO**

La Corte sportiva d'appello presso il Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano, costituita dall'Avv. Maro Emer (Presidente) nonché dott.ssa Susanne Rudolf e il dott. Marco Pappalardo (componenti) con l'assistenza del signor Luigi Moranduzzo, rappresentante A.I.A., nella riunione del giorno 24.10.2014 in Bolzano ha assunto la seguente decisione.

**RECLAMO DEL GIOCATORE LUCA RANDI DELLA SOCIETA U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. AVVERSO LA DECISIONE DEL GIUDICE SPORTIVO SUL C.U. N. 20 DEL 09.10.2014 RELATIVAMENTE ALLA SQUALIFICA FINO AL 30.10.2014 IN SEGUITO ALLA GARA STELLA AZZURRA E ALDEIN PETERSBERG (CAMPIONATO DI SECONDA CATEGORIA, GIRONE B).**

Il giocatore Luca Randi della società Stella Azzurra, con ricorso ritualmente presentato ha impugnato il provvedimento disciplinare in oggetto, con il quale il G.S. ha comminato allo stesso la squalifica fino al 30.10.2014 eccependo l'eccessività e ingiustizia della medesima.

Il reclamo è infondato poiché inammissibile.

Occorre osservare che, ai sensi dell'art. 45, c. 3, lettera b), del Codice di Giustizia Sportiva non sono impugnabili le inibizioni per i dirigenti fino ad un mese. Conseguentemente, il ricorso è inammissibile.

P.Q.M.

La Corte sportiva d'appello delibera di respingere il ricorso e dispone l'incameramento della tassa reclamo.

Das örtliche Sportberufungsgericht beim Autonomen Landeskomitee Bozen, zusammengesetzt aus RA Marco Emer (Präsident) sowie aus Dr.in Susanne Rudolf und Dr. Marco Pappalardo (Mitglieder) mit dem Beistand des Herrn Luigi Moranduzzo, Vertreter der A.I.A., hat in der Sitzung vom 24.10.2014 in Bozen folgende Entscheidung getroffen:

**REKURS DES SPIELERS LUCA RANDI DES VEREINS U.S. STELLA AZZURRA A.S.D. GEGEN DIE ENTSCHEIDUNG DES SPORTRICHTERS LAUT RUNDSCHREIBEN NR. 20 VOM 09.10.2014 WEGEN DER SPERRE BIS ZUM 30.10.2014, IN FOLGE DES SPIELS STELLA AZZURRA - ALDEIN PETERSBERG (2. AMATEURLIGA, KREIS B)**

Mit ordnungsgemäß vorgebrachtem Rekurs hat der Spieler Luca Randi des Vereins Stella Azzurra die im Betreff angeführte Disziplinarmaßnahme angefochten, mit welcher der Sportrichter eine Sperre bis 30.10.2014 verhängt hatte, mit der Begründung die Sperre sei übertrieben und unbegründet.

Die Beschwerde ist unbegründet, weil nicht annehmbar.

Es ist festzuhalten, dass im Sinne von Art. 45 Abs. 3 Buch. b) des SPGK die Sperre bis zu 1. Monat nicht anfechtbar ist. Der Rekurs ist somit unannehmbar.

A.D.G.

Beschließt das Sportberufungsgericht die Abweisung des Rekurses und den Einbehalt der Rekursgebühr.

*Le ammende irrogate con il presente Comunicato dovranno prevenire a questo Comitato entro e non oltre quindici giorni dalla data di pubblicazione dello stesso.*

"Si precisa che, in caso di dubbi, l'interpretazione del Comunicato Ufficiale ha luogo sulla base del testo italiano."

**PUBBLICATO ED AFFISSO ALL'ALBO DEL COMITATO DI BOLZANO, 30/10/2014.**

Il Segretario – Der Sekretär  
**Roberto Mion**

*Die mit diesem Rundschreiben verhängten Geldbussen, müssen bei diesem Komitee innerhalb fünfzehn Tagen nach Veröffentlichung eintreffen.*

"Wir weisen darauf hin, daß für die Auslegung des Rundschreibens in Zweifelsfällen der italienische Text ausschlaggebend ist."

**VERÖFFENTLICHT UND ANGESCHLAGEN AN DER TAFEL DES AUTONOMEN LANDESKOMITEE BOZEN AM 30/10/2014.**

Il Presidente - Der Präsident  
**Karl Rungger**



**COMITATO PROVINCIALE AUTONOMO BOLZANO  
AUTONOMES LANDESKOMITEE BOZEN**

Via Buozzi Strasse 9/B – 39100 BOLZANO/BOZEN

Tel. 0471 261753 – Fax. 0471 262577

Mail: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)

[www.figcbz.it](http://www.figcbz.it) - [www.lnd.it](http://www.lnd.it) - [www.figc.it](http://www.figc.it)



**MODULO SEGNALAZIONE NOMINATIVI CALCIATORI**  
**RAPPRESENTATIVA GIOVANISSIMI**  
**MELDUNGSFORMULAR FUßBALLSPIELER FÜR**  
**AUSWAHLMANNSCHAFT B-JUGEND**

Società - Verein \_\_\_\_\_

**Annata / Jahrgang 2000**

Cognome / Nachname	Nome / Vorname	Data nascita / Geb.datum	Ruolo / Spielposition

**I ruoli dovranno essere definiti nel seguente modo / Die Spielerposition soll wie folgt angegeben werden:**

- *Portiere / Tormann*
- *Difensore Esterno Destro / Rechter Verteidiger*
- *Difensore Esterno Sinistro / Linker Verteidiger*
- *Difensore Centrale / Innen Verteidiger*
- *Centrocampista Esterno Destro / Rechtes Mittelfeld*
- *Centrocampista Esterno Sinistro / Linkes Mittelfeld*
- *Centrocampista Centrale / Zentrales Mittelfeld*
- *Attaccante / Stürmer*

Nominativo **Allenatore squadra:**

Name **Mannschaftstrainer** : \_\_\_\_\_

Numero Cellulare:

Handynummer: \_\_\_\_\_

Il Presidente Società  
Der Vereinspräsident

Il presente modulo dovrà essere inviato al Comitato Provinciale Autonomo di Bolzano **entro il 07/11/2014**  
**via Fax al numero 0471/262577 o via email: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)**

Dieses Formular muss dem Autonomen Landeskomitee Bozen innerhalb **07/11/2014** zugesandt werden.  
**mittels Fax an die Nummer 0471/262577 oder email: [combolzano@lnd.it](mailto:combolzano@lnd.it)**